3. Jahrgang. — No. 259.

#### Celegraphische Depeschen. (Geliefert bon ber United Breg.)

#### Inland.

Fortdauer der Grubenarbeiter- Revolte.

(Bulletin.) Rafbville, Tenn., 2. Rov. Coeben trifft bie Runbe ein, bag heute fruh auch bie Stodabe von Dliver Springs von bemaffneten Grubenarbei: tern angegriffen murbe, melche bie Straf: linge befreiten und bie Stodabe nieber:

#### Blutvergießen befürchtet.

San Antonio, Ter., 2. Nov. Alee, welcher im vergangenen Sommer ben Berausgeber ber "Cotulla Times", Bown, ericog, murbe heute nach bem County Frio behufs Proceffirung ge= Es wirb berichtet, bag eine unheilbrobenbe Stimmung im gangen County herricht, und man Blutvergiegen erwartet. Gouverneur Sogg lieg bier= her bie telegraphische Beisung an bie Staatsmilig ergeben, fich für alle Falle bereit gu halten.

#### Intereffanter Alterthumsfund.

Belena, Art., 2. Rov. Gin höchft mertwürdiger Fund wird aus bem fleis nen Ort Laconia, füblich von bier, gemelbet. Muf einer Farm murbe ein Brunnen gegraben, und als bie Arbeiter mit ihren Bohrern bereits eine Tiefe von 125 Fuß erreicht hatten, berichteten fie, bag fie auf eine feltfame Gubftang gestoßen seien, welche hart, aber boch fein Felsgestein fei. Rach einer Unterfuchung ertfarten fie biefelbe für eine Schicht Badfteine, ba bie Bohrungen in feinem anberen Fall ein folches Mus: feben haben murben. Man lachte bie Leute aus; benn es murbe als unmöglich betrachtet, bag in einer folchen Tiefe Badfteine vergraben fein tonnten; gus bem hatte es nie in Laconia Badftein= häufer gegeben. Die Arbeiter beftan: ben jedoch auf ihrer Behauptung.

Biele Meugierige besuchten ben Blat, und mabrend eine ftattliche Angahl um bas Brunnenloch versammelt mar, brach: ten bie Arbeiter ein Studchen Boben aus bem Brunnengrund an die Erdpberfläche. 211s ber Schlamm baran entfernt mar, entbedte man ein Studchen Metall, bas fich nach erfolgter Reinis gung als ein Gelbftud herausstellte. Das Ding mar achtedig und enthielt hieroglyphische Beichen, die bis jest tein Denfch hat entziffern tonnen, Die fich aber offenbar auf ben Berth bes Gelbes bezogen. Das Gelbftud ift völlig vers ichieben von Allem, mas man je in biefer Wegend gefehen bat. Es murbe bierher gebracht und Mungforfdern gezeigt; biefe ertlarten aber MUe, bag ihre Rennt: niffe nicht fomeit reichten. Allterthums: tunbige ertlaren, bie Munge, fomie bie befagten Badfteine, feien Ueberbleibfel eines porgefdichtlichen Bolferstammes, ber noch lange vor ben Indianern hier gelebt und bie Landmege und Bflafte: rungen angelegt habe, bie gu Memphis, auf ber anberen Seite bes Fluffes, ent=

#### Ruffencolonie in Ofio.

New Port, 2. Nov. Mit ber "Touraine" tamen bier 38 beuticheruffifche Chriften an, beren Borvater fich vor faft 100 Jahren an ben Ufern ber Wolga nieberliegen. Diefelben bilben nur ben Vortrab einer Urmee von faft 1600 ibrer Landsleute. Gie ertlaren, bag fie burch Berfolgungen feitens ber ruffifden Rirche aus bem Lanbe gebrangt morben feien. Faft ausichlieglich Landwirthe, beabfich= tigen fie, in Celina, Dhio, eine Colonie gu grünben.

#### Enttaufdte ruffifde Juden,

Montreal, Canaba, 2. Nov. Gine Angahl ruffifche Juden, welche fürglich nach Canaba ftromten, ift offenbar gar nicht erbaut von ihren Musfichten in bem neuen Land. Die canadifche Bevolferung hat feine Sympathie mit biefer Claffe Ginmanberer, und bie Ermar: tungen ber Letteren binfictlich ber materiellen Bortheile in unferer Dominion haben fich bei Beitem nicht erfüllt. Große Schaaren Ginmanberer haben bereits begonnen, nach Rugland juruds aufehren.

#### Angekommene Dampfer.

Rem Port : Bobemia von Samburg und Barre; Unchoria von Glasgom; Colorado von Sull; Berfenbam von Amfterbam; The Queen und Aurania von Liverpool; Thingvalla von Chriftia: nia und Ropenhagen.

Bofton: Bremen von Bavonia von Liverpool. Philabelphia: Manitoban von Glas:

Baltimore: Queensmore und Cartha genian von Liverpool.

Savre: La Champagne von New Rotterbam: Zaanbam von New Yort.

Liverpool: Gervia von New Dort: Ottoman pon Bofton. Antwerpen: Baesland von Rem Dort. Der Dampfer "Aurania," welcher geftern Racht in Rem-Dort eintraf, lief,

gerabe nachbem er Ganby Soot vorbeis gefahren mar, auf einer Schlammbant auf. Diefe mar jum Glud weich, unb ber Dampfer murbe nicht beschäbigt.

#### Wetterbericht.

Für bie nächsten 18 Stunden folgens bes Wetter in Illinois: Unhaltenb falt und fon; am Dienftag ein wenig mar-

- Das Obergericht von Rorb-Das fota bat in bem befannten Broceg gegen John Saas, ber wegen ungefetlichen Berfaufs geistiger Getrante verurtheilt worden war, einen Enticheid gu Gun: fen ber Brobibition abgegeben.

#### Musland. Das dilenische Wolkden.

Roch immer ift

London, 2. Nov. bie Stimmung megen Chiles fehr er= regt, befonders bei ben Sandelsleuten, melde mit ihrem Capital an ber Erhal: tung bes Friedens zwischen Chile und ben Ber. Staaten intereffirt finb. Die fast rajenden (?) Auslaffungen ber Times" werben burch bie Ungabe er= flart, bag Dberft North, ber befannte dilenische Salpetertonig und Freund bes Bringen von Bales, Mitbefiber ber "Times" fei, und gwar icon feit langer Beit. North hat natürlich große Angft vor bem Musbruch eines Rrieges und bietet feinen gangen verfügbaren Ginflug bagegen auf. Gin hervorra: gender Raufmann theilte heute in einer Beitungszuschrift mit, bag, laut Privat= nachrichten, Die beunruhigenben Berichte aus Chile leider nur ju mohl begrundet feien; und bag alle intereffirten Befchaftsleute in England ficher geben mur: ben, wenn fie fich auf bas Schlimmfte porbereiteten.

Wafhington, 2. Nov. Die Gelbftbeherrichung, welche bie Ber. Staaten gegenüber Chile gezeigt haben, nachdem ber mörderische Angriff auf bieMatrofen ftattgefunden, mird am beften burch Beis fpiele aus ber Gefdichte Englands und Deutschlands veranschaulicht (beren Bertreter aber auch feinen Bruch bes Bolferrechtes perüht hatten!).

Das britifche Rriegsichiff "Riobe" lag 1878 im Safen von Umoa, Son= buras, als einer ber Matrofen an bas Beftabe ging, fich betrant und ein: geftedt murbe. Der Capitan bes Schif: fes begab fich fofort jum Stadtmagiftrat und verlangte bie Freilaffung bes Mannes.

Diefe erfolgte benn auch; alsbann forberte ber Capitan eine formliche Ent= foulbigung; bagu wollte fich ber Magiftrat nicht herablaffen, ba er glaubte, bem Matrofen fei gerabezu ein Gefallen bamit gethan worden, daß er im Rausche verhaftet und fo vor bem Beraubtmer= ben geschütt worben fei; ber Capitan jeboch wollte biefen Befichtspunkt nicht gelten laffen. Er gab bem Magiftrat noch 3 Stunden Frift, und als nach Abberfelben noch teine Abbitte erfolgt lieg er brei Granaten in Die Stadt feuern und murbe bas Bombarbe= ment fortgefett haben, wenn fich nicht ber Magiftrat alsbann gur Abbitte ver= ftanben hatte. Die Stadt manbte fich an Grogbritannien um Bergutung für bie Beichäbigungen; aber Lord Beacons= field fandte folgende furge und bedeut: fame Ermiderung: "Das Borgeben bes

Beaconsfield". Der andere Fall ereignete fich 1878 in Leon, Nicaragua. Der bortige beutsche Conful, Br. Gifenftrud, hatte Beranlaffung, nach Deutschland gu verreifen, und ließ feinen Bruber als Stellvertre: ter jurud. Letterer ging eines Abenbe mit feinem Schwager, einem Burger von Ricaragua, aus. Sie geriethen in eine Reilerei und murben Beibe perhaf: tet. Dun forberte bie beutiche Regierung bie Freilaffung bes Deutschen. welche auch fofort erfolgte. Richt gu: frieben hiermit, verlangte ber bamalige Reichstanzler, Bismard, \$30,000 Scha: benerfat, Salutirung ber beutichen Flagge burch bie Armee von Nicaragua und Beftrafung bes Poliziften fowie ber Magistratsperfon, welche mit ber Berhaftung ju thun gehabt. Die Regie=

Capitans ift hiermit gutgeheißen.

Forberungen nach. Bafbington, 2. Rov. Der Gebante baran, daß im Rriegsfalle bie Chilenen Can Francisco bombabiren fonnten, hat einige Genfation erzeugt und in militärifchen Rreifen gu Erörterungen bgrube: geführt, wie man biefer Gventuglität entgegentreten fonne. Und ba ruft man wieber einmal entfest aus, meber für San Francisco noch für irgend eine andere unferer Ruftenftabte fei gureichen= ber Schut geboten. Dieje Ingelegen: beit wird auf's Reue lang und breit

rnng von Nicaragua tam allen biefen

#### Der Damon Sunger.

St. Betersburg, 2. Rov. Erichüt: ternbe Beichichten merben wieber aus ber Proving Samara ergabit. Die Bauern bafelbit find burch Sunger und Entbebrung fomeit heruntergebracht, baß febr viele berfelben nicht mehr bie Rraft haben, nach ben Blagen zu geben, wo die Regierung Nahrungsmittel ver= theilen läßt. In einem einzigen Dorf find nicht weniger als 42 Berfonen an Sunger und Entfraftung umgefommen, und die Bahl ber Umgefommenen in ber gangen Broving wird fich auf nicht meniger als 1000 belaufen. In ben mei= ften Fällen find bie leberlebenden gu fcmach, um fich um bas Begrabnig ber Dahingeschiedenen gu fummern, und bie Beamten muffen, febr gegen ihren Billen, bie Beerbigungen übernehmen. -Unter Denen, welche nicht verhungert

#### find, graffirt ber Typhus heftig. Das unruhige Spanien.

Mabrib, 2. Nov. Die Ronigin=Re= gentin hat bie Beborben in gang Gpanien angewiesen, forgfältig allen Berfonen nachzuspuren, welche im Berbacht hochverratherifder Abfichten fteben. Die fpanifche Regierung foll alarmirenbe Berichte barüber erhalten haben, bag wieber ein großes Complott im Berte fei jum Sturg ber Monarchie und gur Begründung einer Republit, und bag Berfonlichteiten in hervorragender Stellung baran betheiligt feien. Obgleich noch feine Berhaftungen erfolgt find, hat die Regierung ein wachfames Auge auf alle Bewegungen und Austaffungen ber Digvergnugten.

#### Berlins "Befte".

Berlin, 2. Nov. Ge icheint mirt: lich, bag bie Umtstage bes Polizei= prafibenten Freiheren v. Richthofen ge= gahlt find. Denn auf ihn wird bie Sauptverantwortung für bie fich in ber Reichshauptstadt breit machenbe Bertommenheit und Unficherheit geschoben, welche bas Unfeben ber hiefigen Polizei fo fchwer geschäbigt haben.

Es wird ber Polizei vorgeworfen, bag fie fich feit langen Jahren zuviel mit ber Befämpfung ber Socialbemo= tratie befaßt habe -- bie babei noch im= mer ftarter geworben ift! - und in: gmifden ichauderhafte Difftande in anberer Beziehung habe einreigen laffen. fr. v. Richthofens Bermaltung ift sicherlich nicht geradezu tabellos. Aber er ift nicht ber erfte Bertreter biefer ver= fehrten Bolitit. Er muß bie Guppe nun auseffen, welche icon Dabai unb Undere eingebrodt haben!

#### Deutschland und Mumanien.

Berlin, 2. November. Mus halb: amtlicher Quelle verlautet, Ronig Rarl von Rumanien habe bezüglich ber Bolitit Deutschlands, im Fall eines Ginbringens ber Ruffen nach Rumanien, Bu= ficherungen erhalten, Die ihn vollständig befriedigten. Obwohl fein formelles Bundnig zwifden Deutschland und Rumanien geschloffen murbe, hat fich erfteres verpflichtet, Rumanien beigufteben gur Erhaltung feiner Unabhängigteit.

#### Die Allerrötheften.

Berlin. 2. Nop. Die auf bem Grfurter Congreß unterlegenen radicalen Socialiften haben jest mit ber Grun: bung einer neuen Partei Ernft gemacht. Um nächsten Sonntag wollen fie ihr Brogramm entwerfen.

Mis ihr Führer mirb vorerft allge= mein ber Tapezierer Wilbberger betrach= tet. Je weiter bieje Rabicalen fich nach lints bin bewegen, besto gemäßigter tritt bie übrige beutsche Soeialbemotratie auf.

#### Der Bar als Deutschseind.

Ropenhagen, 2. Nov. Bahrend bes jungften Aufenthaltes bes ruffifchen Ba= ren in Fredensborg murbe, nach einem Brauch in Danemart, ein reicher baniider Sandwerter eingeladen, mit ben hohen Berrichaften gu biniren. Der Bar richtete einige Bemerkungen auf rangöfisch an ibn.

Der Mann entschuldigte fich auf beutsch, daß er nicht imstande fei, frangofich gu verfteben. Darauf ermiberte ber Bar schnippisch: "Ich tann bas Deutsche nicht ausstehen. Es ift eine hägliche Sprache." Damit brehte er bem Mann ben Ruden gu.

#### Großer Arbeiterprocef.

Munchen, 2. Nov. Gin bemertens: werther Proceg ift in Banreuth gum Ub: chlug getommen. 41 bortige Urbeiter maren angetlagt, Leute, melde bie Giemens'iche Glettricitätsgefellichaft "im= portirt" hatte, um an ber neuen graphenlinie zwifchen Munchen und Berlin gu arbeiten, thatlich angegriffen zu haben.

Alle Sympathie=Rundgebungen bes Bublitums murben unterdrudt. Muger bem Bolizeichef murbe tein Beuge vernommen. 34 ber Angeflagten murben gu haftstrafen von 3 bis 21 Monaten verurtheilt.

#### Telegraphische Motizen.

- Am 17. November wird ber Deutsche Reichstag wieber gufammen: treten, und außer bem unnermeiblichen neuen Credit für Militargmede merben die Sandelsvertrage mit Defterreich und Italien, vielleicht auch ein Gegenseitig= feitsvertrag gwifchen Deutschland und ben Ber. Staaten, und bie Sittlichfeits: frage eine hervorragenbe Rolle in ben Berathungen fpielen.

- Gine Depeiche aus Duffelbor melbet: Die amtliche Untersuchung ber neueften Gendung amerifanifden Greds hat ergeben, bag von 100 Spedfeiten 6 trichinos maren. Dem ber Senbung beigefügten Begleitichreiben gufolge mar ber Sped in Umerita auf Trichinen uns terfucht morben.

- Der ruffifche Bar mit Gemablin und Begleitung traf von Ropenhagen in Dangig ein und reifte über Barichau nach Livadia (in ber Rrim) meiter. In Dangig murbe er von ben städtischen Behörden, den fammtlichen auswärtigen Confuln und bem ruffifchen Botichafter am Berliner Bof, Graf Schumalom,

Die Rothichilds haben fich bereit erklart, bie fpanifche Unleihe von \$10,= 000,000 gu erneuern und wollen ber fpanifchen Bant noch meitere 20 Dil= lionen in Golb vorftreden.

- Auf einem Rachtzuge Baris und Saure murbe ein Reifenber von einem Mitpaffagier chloroformirt und bann geschoffen. Trobbem mar ber Bermunbete noch imftanbe, burch Ungieben ber Sicherheitsleine ben Bug gum Stehen gu bringen, morauf ber Angrei: fer festgenommen murbe.

- Großbergog Alerander von Olben: burg, ber einen ber bochften Boften in ber ruffiichen Urmee betleibet, nimmt jest an einer ftrategifden Beipredung ruffijder und frangofifder Officiere theil und hat jungft bie Forts an ber

Oftgrenze von Frankreich inspicirt. - Die Enthullungen über bie unges heure Musbehnung ber Broftitution unb bes Louisthums in Berlin - rund 100,000 Berfonen bafelbit follen biejen Claffen angehoren - fowie bes Ber: brecherthums aller Gattungen mogen u. M. gum Rudtritt bes Berliner Bolis zeipräsibenten, Freiherrn v. Richthofen, führen. Die Berliner Boligei hat viel von ihrem früheren Ruf eingebüßt.

#### Mus bem Irrenhaufe entflohen.

Gin ungludliches junges Mabden, bie 18jahrige Dary Thamfen, welche als an Berfolglingswahnfinn leibend, feit etwa brei Monaten im Irrenafyl gu Dunning untergebracht mar, wird feit gestern Rachmittag in ber Unftalt vermißt. Das bebauernswerthe Mabchen ift, wie bie bisherigen Rachforichungen feststellten, gegen 5 Uhr Dachmittags, nur mit einem leichten Rachthembe be= fleibet, entflohen, und fonnte bis gur Stunde trot aller Bemuhungen nicht wieder eingebracht merben. Es wirb vermuthet, daß Mary querfelbein land= einwärts gelaufen ift und vielleicht in irgend einem Farmhaufe bis auf's Bei: tere Unterftand gefunden hat. Die Eltern ber Ungludlichen find Deutsche und wohnen im Saufe No. 709 Mil= maufee Ape.

#### Dachte fich's im Gerichtsfaal be-

Gin angeblicher Dafdinen-Arbeiter Ramens Sam. Banton, ber, wie meh: rere Poligiften ber Desplaines Str. Bo: lizeistation behaupten, ein alter Gin-brecher fein foll, murbe gestern an ber Ede ber Quincy und Desplaines Str. verhaftet, weil er unter Berbacht erre= genben Umftanden eine filberne Uhr gu pertaufen fuchte.

Richter Blume hatte heute ben Fall gu verhoren. Der Ungetbagte feste fich gleich beim Gintritt recht bequem auf bie Gerichtsichranten. "Bringt ihm einen Schaufelftuhl!" bonnerte ber ob folder Frechheit emporte Richter. "Bare auch mir lieber," warf herr Banfon höchft taltblutig ein, ftieg aber benn boch von feinem Sibe berab. Der Fall mußte übrigens vericoben merben, weil es ben Boligiften noch nicht gelungen ift, ben rechtmäßigen Gigenthumer ber Uhr ausfindig gu machen.

#### Dr. Clartes Sinterlaffenichaft.

Frau Glifabeth Clarte murbe heute vom Radlag-Gerichte jur Bermogens= verwalterin ber Sinterlaffenicaft ihres Gatten, Dr. Franklin Clarte, ber, wie befannt, vor einigen Tagen Gelbftmorb begangen hat, ernannt. Das hinter= laffene Bermögen wird auf \$100,000 bavon \$75,000 in Grundeigenthum geschäht. Die Burgfcaft ber Frau

Clarte murbe mit \$150,000 festgefest. Das Testament fest Frau Clarte, beren Sohne Frant, William und Benry, bann eine verheirathete Tochter. Frau Mary J. Matengie, gu Erben ein.

"Abendpoft" befleifigt fich eines boltsthumlichen und jugleich bornehmen Zones. Deshalb ift fie bei dem gangen Deutschthum Chicagos beliebt.

#### Telegraphifche Motigen.

- Aus Pittsburg wirb gemelbet: Mit bem por brei Monaten infcenirten großen Roblengraverstrite will es zu Ende ge ben. Um Dienftag foll in einer Berammlung ber Musftand formell für beenbet erflart merben, nachbem ichon in ben letten acht Tagen Biele gur Arbeit gurudgetebrt finb. Es batten im Gangen etwa 12,000 Mann gefeiert, um eine Lohnerhöhung ju erzwingen.

- Die Bant in Somer, Rebr. murbe pon zwei Bertarpten Conntag fruh gegen 2 Uhr um \$1600 beraubt Die Räuber holten ben Raffirer Freefe aus bem Bett, zwangen ihn, fie nach ber Bant gu begleiten und ihnen bie Spinde gu öffnen, und feffelten und tnebelten ibn

- Bon ben Ratholiten in gang Min: nefota murbe gestern ber 50. Jahrestag ber erften tatholifden Rirche Minnefotas (in St. Paul) gefeiert.

- Depefchen aus Fergus Falls, Minn., Sillsboro, R. D., und anderen nordweftlichen Blaten melben, Schnee und "Bliggarb" bort thren Gin= jug gehalten haben.

- Gin Brariefeuer im County Dli= ver, R. D., brachte mindeftens 20 Ans fledler um Saus und Sof und vernichtete eine Menge Bieb, unter Anderm auf einem einzigen Unmefen 400 Schafe. Das Teuer foll im westlichen Theil bes Countys angestedt worden fein.

- Gine große Feuersbrunft in Beverly, Daff., verurfacte einen Schaben von \$200,000. Das Feuer foll hinter ber MUen'ichen Riftenfabrit von einem Branbftifter angelegt worben fein. - Unter ben Baffagieren, melde

jungft in New Dort mit bem Dampfer Burft Bismard" antamen, befand fich auch eine Familie Müller. Die 22: jährige Tochter Margaret fah ihrer Riebertunft entgegen, und auf bie Frage bes Beamten, mer ber Bater bes Rindes fei, wies fie auf ihren Bruber Johann bin, ohne benfelben als ihren Bruber porquitellen. Die Beamten amangen nun bie Beiben, fich trauen gu laffen. Binterher ftellte fich ber obige Gadber: halt beraus, und die Mutter behauptete, ein Medlenburger Golbat habe bas Madchen verführt, und biejes habe bie Musrebe nur gebraucht, um nicht guruds gehalten gu merben. Best murben Margaret und Johann erft recht gurid: gehalten. Die Uebrigen reiften nach Elgin, 30., weiter.

- Durch einen Brand im Landhause bes Bringen von Bales, bei London, entftanb ein Schaben von \$75,000. Gin fcabhafter Schornftein foll ben Brand peruriacht baben.

- Laut Utas bes Baren ift bis auf Beiteres alle Getreideausfuhr aus Rug: land verboten, mit Ausnahme berjenigen Don Beigen. Die ruffifche Regierung hat weitere 32 Millionen Rubel für bie Rothleibenben beigesteuert.

#### .. 'Reinfall."

Ein Kuticher versucht den Burgermeifter zu prellen.

Die meiften Leute halten es für ihre gange Aufgabe in biefem Lanbe, foviel Gelb, als irgend möglich ju "machen". Die "Upper Ten" ftehlen Millionen und bie fleinen "Unternehmer" gaunern um Dollars und Cents. Die letteren haben allerdings bei ihren befdeibenen Brofis ien noch bas Rifico ju tragen, bag ihnen bie bobe Obrigfeit recht aufmertfam auf bie Finger fieht, mahrenb ber, "ber gange Länder ftiehlt", fich in ber Regel auch noch oben brein meiftens wenigstens ben Schut ber Gefete ju fichern verfteht. Giner ber tleinen "Bfufcher" in bem großen Beere ber Schwindler mar ber

Ruticher ber Drojdte Rto. 138. Dem Manne murbe bie unverdiente Ehre ju Theil, unferen ehrenwertben Bürgermeifter feinen Sahrgaft nennen

au bürfen. Diefer hatte am Grand Bacific Sotel bas Mooney'iche Behitel bestiegen und war in bemfelben bis gum "Birginia

Sotel" gefahren. Der gefehliche Breis für biefe Tour beträgt 50 Cents, ber unternehmende Ruticher follug inbeg, wie bas ja übri-gens haufig ju geschehen pflegt, funfzig

Brogent auf und verlangte "75 Cents." Derr Bafburne gab bem Manne einen Dollarichein und fagte ruhig und freundrich: "Dachen Sie fich megen bes Bechfelns teine Dube, Gie merden von bem Burgermeifter in Rurge Raberes boren. "

"Mein Gott! Sie finb boch nicht viels leicht gar felbft ber Berr Dayor felber?"

"Run aber folch ein Brrthum! Gie dulben mir ja nur 50 Cents, bier ift ein halber Dollar gurud." Gie fonnen es jest ruhig behalten,

Gie werben von mir horen. " Moonen hörte allerdings gleich barauf etwas aus ber Burgermeifterei und gmar etwas recht unangenehmes. Geine Conceffion murde ihm nämlich fofort ents

#### Traurige Runde.

Marshall Little angeblich auf der Eifenbahn verungludt.

In bem Baufe Do. 4923 Late Mive. erricht tiefe Trauer über bas Schidfal bes 18 Jahre alten Cohnes ber bort mobnenden Familie von George Little. Der junge Dann entfernte fich por einis gen Bochen ohne ben Billen ber Ets tern und begab fich auf Reifen. Richts wurde von ihm gehört, bis am letten Donnerstag ein Frember erfchien unb Berrn Little erfuchte, auf einige Minus ten in ben Bof ju tommen. Dem Bes fuch murbe entfprochen und ber Frembe machte Beren Little bie Mittheilung, bag fein Cohn Marfhall, ben er fehr mohl getannt habe, bei einem Gifen=

perloren babe. Der Frembe entfernte fich barauf eiligft und murbe feitbem nicht wieber in ber Dachbaricaft gefeben. herr Little hat felbftverftanblich bie umfaffenb= ften Rachforidungen angestellt, fonnte aber bis jest meber eine Bestätigung ber Trauerbotichaft, noch ein Lebenszeichen von feinem Cobne erhalten.

#### Bergeft nicht, daß morgen Bahl-

#### Rury und Ren.

\* Die ftimmmuthigen Frauen haben bei ber morgigen Bahl "nir to feggen." Ihr "Dichten und Trachten" war eitel.

\* Bilfe: Cheriff Beder und Gefang: nig. Direttor Morris führten heute zwanzig ju langeren Freiheitsftrafen

verurtheilte Berbrecher nach Joliet ab. \* Der Progeg gegen Dennis Chee: han, welch' Letterer befanntlich befchul: biat ift, bei ber Grithjahremahl einen Stimmtaften erbrochen gu haben, wirb am Mittwoch por Richter Sorton's Ge: richtshof gur Berhandlung tommen.

\* Die Bittme Maria Soberg von No. 95 Renball Ave. reichte beute gegen ben Conrad Soerath eine Schabenerfas: flage in Sohe von \$5000 ein, weil dies fer ihr nachgefagt haben foll, bag fie ihren am 27. Geptember verftorbenen Gatten vergiftet hatte.

\* Dem Richter Porter wurbe heute Morgen die Frau bes Abvotaten Jonah G. Scovell aus Grand Croffing vorgeführt. Diefelbe mar in vorletter Racht im Buftanbe ber "Befäujelung" an ber Strage angetroffen und verhaftet worben. Der Richter verichob bas Berbor bis auf Beiteres.

\* James Irving, beffen brutalen Angriff auf George Davis mir bereits am Samftag melbeten, murbe heute bem Richter Rerften vorgeführt. Der Berlette befinbet fich im Mlerianer-Sofpital noch in fo fehr bedentlichem Buftanbe, ban ber Gerichtshof Die Frage ber Bulaffung von Burgichaft verneinte.

\* Richter Rerften fanbte heute einen jugendlichen Zeitungsmarber Ramens Tom Relly auf 30 Tage in's Arbeits: haus, bamit er borten in Stille barüber nachbenten fann, ein wie fchweres Un= recht es ift, feine Mitmenfchen um bie febnlicht erwarteten Tagesneuigfeiten au bringen.

\* William Armftrong, welcher im Saufe von Frau J. Geolim, Ro. 1726 Indiana Ave., behufs Berrichtung verdiebener Sausarbeiten bedienftet mar, entwendete feiner Dienftgeberin eine Ungabl von Deffern und Gabeln. Richter Lyon bestrafte ihn heute hiefur um \$100. | von 6-4 Hhr geoffnet.

#### Boift Wilhelm Buchs?

Ein aus dem County-Bofpital perfdwundener Datient.

Beute Bormittag follte vor Richter Mahonen in Late Biem ber Brogen ge= gen Martin Maus und G. F. Ahlborn, welche beibe bes Mordangriffs angetlagt find, verhandelt werben. Maus ift ber Inhaber ber Birthichaft Do. 1276 A. Mibland Mo., in welcher por einigen Wochen ein gemiffer Fuchs angeblich von ben Angeflagten jo mighandelt murbe, bag er mit gebrochener Birnichale nach bem County-Sofpital gebracht werden mußte.

Das Berhor ber Beiben ift ichon meh: rere Male verschoben worden, weil Guchs außer Stande mar, vor bem Richter gu ericheinen.

Beute Morgen begaben fich einige Polizisten nach bem Sofpital, um nach bem Patienten ju feben und fanden gu ihrer leberrafdung, bag berfelbe nicht mehr im Sofpital ift. Die Beamten theilten ben Boligiften mit, bag por einis gen Tagen zwei Manner erichienen und ben Rranten gegen bas Berfprechen, für feine Berpflegung ju forgen, mit fort nahmen.

Da es fich nun nicht ermitteln lieg, wo Buchs fich gegenwärtig befindet, mußte bie Berhandlung nochmals, und amar bis jum 7. bs. Dits. verschoben

#### Gin Gieg der Bafferfimpel.

hyde Park bleibt vorläufig ein Prohibitions-Diftrift.

Das Staats-Obergericht hat bie in ben unteren Inftangen abgegebene Ent= fcheibung, ber ju Folge ber Manor von Chicago nicht gezwungen werden tann, für ben Diftritt Sube Bart Birthichafts

Lizensen auszustellen, bestätigt. Mehr als bas: Durch bie abgegebene Entscheidung erhalt Sybe Bart bas Recht, teine Birthichaft innenhalb feiner Grengen gu bulben, felbft wenn bie Lis gens bafür in ber vorgeschriebenen Form ausgestellt worden mare. Es handelte fich in biefem Falle, welcher ben Berren in Ottawa vorlag, um einen gewiffen Morrifon, melder unter ber Cregier's fchen Bermaltung um bie Ertheilung einer Ligens petitionirt hatte und abge= wiesen murbe. Morrifon manbte fich barauf in einem "Manbamus" an Rich= ter McConnell, um ben Mayor gur Bewilligung ber Ligens ju zwingen, boch ber genannte Richter entschieb, bag Sinbe Bart, unbeschabet feiner Bugeborigfeit au Chicago, bas Recht habe, Die Grengen bes Diftrittes gu bestimmen, in meldem ber Bertauf geiftiger Getrante nicht gebulbet werben foll.

In bem Unnerions-Bertrage fei ausbrudlich vorgefeben, bag Orticaften, melde por ber Ginverleibung in bie Stadt Chicago Brobibition gepflegt has ben, bies Privilegium auch fpater aus-

Gegen biefe Enticheibung, welche im Februar b. 3. erfolgte, murbe appellirt und heute erfolgte, wie oben bemertt, bie Enticheibung, burch welche bas Urtheil ber Unter-Inftang bestätigt wird.

### Raubten ein Rofthaus aus.

Diebe versuchen eine Baserplofion herbeiguführen.

Bor einigen Tagen brangen Diebe in bas von Frau Gufie Phillipps gehaltene Rofthaus, Ro. 314 B. Abams Str., und ftablen baraus Schmudfachen und Berthgegenftanbe im Gefammtwerthe pon \$500. Um ben Diebitahl ju pers bergen, gunbeten bie Thater im Ofen Feuer an und brehten bie Gasbahne auf. fo bag eine Gas-Erplofion jebenfalls erfolgt mare, wenn nicht Frau Phillipps noch gur rechten Beit nach Saufe getoms men mare.

Die unansgesetten Rachforschungen ber Polizei gelang es geftern, Edward Gitermann und Charles Binger als bie Thater in Saft ju bringen. Man fanb in ihrem Befibe mehrere ber geftohlenen Rleibungsftude; bie Schmudgegenftanbe find naturlich langft bei Geite gebracht. Richter Boodman verhörte beute bie beiben Ungeflagten. Gie leugneten auf bas Enticiebenfte, mit ber Gache irgend etwas ju thun gu haben. Allein bas gegen beibe vorgebrachte Beweis: material mar ein fo fcmermiegenbes, baß fie ber Richter unter je \$1500 Barg: daft ben Groggefdworenen überwies.

#### Chne Saftbefehl arrettet.

Eb. Phillips und Richard Ballace prügelten am 26. v. Dt. ben Gaftwirth B. Underfen in beffen Restauration im Saufe Rto. 201 2B. Rundolph Str. wiederholte Dale weiblich burch und brachten ibm mehrfache Berletungen bei. Unberfen ließ ichlieglich, trop ber Bitten feiner Frau, welche bas baburch entstebenbe Muffchen vermieben miffen mollte, Die beiden Attentater von einem berbeigeholten Boligiften verhaften.

Seute follte Richter Boobman über biefe mehrfach verichobene Ungelegen= heit fein Urtheil abgeben. Allein ba tellte es fich heraus, bag Phillips unb Ballace verhaftet murben, ohne bag ber Angegriffene einen "Barrant" ber: ausgeschworen hatte. Da aber bas Bejet in Fallen, wie ber vorliegenbe, einen folden verlangt, mußte berRichter bie Ungeflagten entlaffeng am Rlager fteht es naturlich frei, bas Berfaumnig jest nachzuholen und bie Beiben au Grund eines Saftbefehles neuerdings verhaften zu laffen.

Die Stimmplage find morgen

#### Borncos Miefenaffen.

Mus ben Mittheilungen bes vielge reiften Raturforfchers Brofeffor Benry 21. Ward in Rochester entnehmen Folgendes über die Drang-Utans bei Aniel Bornen .

Der ju den Unthropoiden ( Menichen affen) gehörige Drang-Utan (malaiiches Wort, welches Baldmenich bedeu tet) ift in den ungeheuren Balbern bet Infel Borneo einheimisch. Er bringt fait fein ganges Leben auf ben Baum mipfeln gu, und fein besonders ichlanter Bau, feine langen und munberbar bemeglichen und fraftigen Ertremitaten. feine coloffale Beididlichfeit im Springen befähigen ibn für biele Rebengart aans vorsüglich, fodaß er felbit von ben Widelschwanzaffen im Rlettern nicht übertroffen wird. Schimpanie, Borilla und Gibbon, feine einzigen Bermanbten in feiner engeren Familie, fteben ibm bierin weit nach. Die Jagb auf ben Drang-Utan ift mit großen Schwierig-

feiten für ben Beigen verbunden.

Bohl hört ber Jäger fajt fortmab-

rend im Urwald bas Geichrei ber boch über ihm in ben luftigen Baumtronen fich balgenben, gantenben und verfolgenben Uffen - benn ber Drang ift, unähnlich feinen genannten mehr melancholisch angelegten und gur Ginjamfeit neigenden Berwandten, gefellig und polygamijd -, nur fehr felten aber befommt er einen ber braunen Schlingel gu Geficht, geschweige benn gum Schuf. Sa, häufig genug übericutten ibn bieje mit einem Sagel von Früchten und Baumzweigen, fobag ber Jager ichließlich froh fein muß, mit einigen Beulen babonzutommen. Dann auch muß fich ber Jager bei feinen Streifzügen an ben Ruftenfaum bes Balbes halten. Treibt ihn der Jagdeifer ju fehr in's Innere, fo läuft er Gefahr, felbft gur Beute ber Ropfjäger, ber graufamen Dajaffen, gu werben, bei benen es befanutlich gur nothwendigen Borbedingung für jeben jungen Mann behufs Aufnahme in bie Reihen ber Rrieger gehört, bag er eine gemiffe Angahl Stalpe bon ben Schabeln erschlagener Feinde aufweisen tann. Gigenthumlich gestaltete Refter aus Blattern und Zweigen, welche man bie und ba gerftreut auf ben Baumen finbet, beuten ftets auf bas Borhanbenfein ber Drangs. Dieje Refter verurfachten ben Gelehrten anfangs viel Ropfzerbrechen. Jest weiß man, bag fich ber Affe bieje laubenahnlichen Refter jum Schube gegen bie Fliegen unb Stechmuden baut, die ihm febr gufepen, und zwar um fich hauptfächlich gegen bie Infecten bom Ruden aus ju beden. Da biefe Refter febr häufig finb, fo hate ten fie anfangs übertriebene Borftellungen von ber Bahl ber Drangs ermedt. Aber ber Affe muß fich nothwendig nach wenigen Tagen wieber ein neues Reft bauen, benn unter ber tropifchen Sine permefen bie Blätter febr fonell und loden bie Infecten nur noch in große

ren Schaaren herbei. In ben Rampfen mit feinesgleichen sucht der Orang regelmäßig die Finger feines Begners in feine Bewalt ju befommen, um fie bann mit wuthenben Biffen zu zerfleischen. Auch bom Dienschen in die Enge getrieben, greift er regelmäßig ju berfelben Tattit. jeder Uffe hat beshalb mehr ober wenta ger verftummelte Finger, fobag es fcwierig ift, ein böllig unversehrtes

Drangfell zu betommen. Die hauptnahrung bes Drang befteht in ben topfgroßen Früchten bes Bibeth baumes, welche einen herrlichen Gefcmad nach Bfirfich, Erbbeeren unb Birnen augleich haben. Doch magt fie fein Beiger ju genießen, weil fich folgenben Tage ein lebelfeit und Grbrechen erregender bitterer Rachgefdmad

einftellt. Wenn es regnet, fo halt ber Drang bie gefreugten Urme, von beren haariger Oberfläche bie Tropfen wie von einem Dach abrinnen, ichutenb über ben Ropf.

Der zweite gleichfalls gur Grappe ber Anthropoiden gehörige Riefenaffe Borneos, jedoch ber fleinfte biefer Ramilie, ift ber außerft ichlante und gierliche Gibbon. Als Rletter- und Spring. fünftler übertrifft er vielleicht feinen größeren Better, ben Drang. Auffallend an feinem Rorperban ift ber faft zwischen ben Schultern figende und beshalb auch beim Beben bes Affen auf allen Bieren nach oben gerichtete Ropf Drang und Gibbon gehören zu ben intelligenteften Denichenaffen. Ihre Bebachtniffraft und Bigbegierbe grengt an's Fabelhafte. Der Drang zeichnet fich außerbem - mas ihn feinen Briegern besonders lieb und werth macht - burch eine rührende Treue und Anbanglich feit aus. Schabe nur, bak fie bem gerfforenden Ginfluffe bes nie ifchen Rlie mas jo ichnell erliegen und tros jorge fältiger Pflege meift an der Lungenfcminbfucht ju Grunde geben. Doch icheint ber gierliche Gibbon immer noch die größte Biberftandetraft ju befigen. mie es benn im Berliner Roelogischen Garten ben Directoren Botinus und Schmidt gelungen ist, ein schönes Grempfar nunmehr feit bereits fieben Jahren in gutem Buftande zu erhalten Huch ber Gibbon lebt beerheuweise welche viele Familien begreifen, mabrend bie Drangs mehr familienweise auftre ten, bestehend aus einem mannlichen Oberhaupt und etwa awölf Beibchen mit ihren Jungen.

#### Bergest nicht, daß morgen Bal I.

\* Das Berhor einer Angahl Leute, welche am Samftag in Renfington wegen Spielens um Gelb verhaftet worben waren, wurde beute Morgen burch Rich ter Borter bis Donnerstag vericobes

### Abendvoft.

eint täglich, ausgenommen Sonntags. angeber: THE ABENDPOST COMPANY. Bafbington Str .... Chicago. Selebhen Ro. 1498 und 4046.

ber Countaasbeilage unfere Träger frei in's Haus geliefert triid, im Boraus bezahlt, in ben Ber. rito nad bem Muslande, portofrei ......... \$5.00

Rebafteur: Frit Glogauer.

Mit der Berliner Boligei wird t febr icarf in's Gericht gegangen. wird ihr vorgeworfen, bag fie teine erbrecher fangen tonne, ber öffentlichen fittlichteit nicht genügend fteuere und 16 Buhalterthum in erschreckender Beise erwuchern laffe. Der Raifer hat beranlagt gefühlt, feinem Allerhöch= Unwillen in einem Sochfteigenhan: en Erlaffe Musbrud gu geben, und es fehr mahricheinlich, bag er ben von Bismard importirten Polizeiprafiben= n, ben ichneibigen Berrn von Richthos m, babin fciden wird, mobin fein Ba= er ben Butttamer geschickt hat. Wenn aber Bilhelm ber Fahrige nicht gugleich in Berlin fomobl, wie in allen anderen preugifchen Städten arbeitet, fo wird es tron Richthofens Absehung nicht anders

Man hat hierzulande fehr oft die Er= fahrung gemacht, bag bie öffentliche Unficherheit um fo größer wirb, je "tus endhafter" bie Bottgei ift. Wenn ber rößte Theil ber Mannschaft aufgeboten irb, um bie Galuhns gu beobachten ind bie Beiligung bes Sabbaths qu er: wingen, fo haben felbstverständlich bie pisbuben und Morber fcone Beiten. Dasfelbe Ergebnig ftellt fich naturge= mag ein, wenn die Polizei pormiegend ur "politische" 3mede vermenbet mirb. Bie will ber Berr von Richthofen bie Berbrecher übermachen und bie Dirnen m Zaume halten laffen, fo lange er eben Abend einige hunbert ober taufenb Boligiften in politifche Berfammlungen baucommanbiren und alle feine Detec= tives ben Aufwieglern auf bie Ferfen u feben hat? Um alle Reichsfeinde im bin foon mehr Mugen haben, als ber berühmte Berr Mrgus feligen Ungeben : tens. Und ba jeber Bolizeibeamte, pom unterften Schubmann bis berauf gu Seiner Ercelleng, um fo mehr Musfich: en auf Beförderung hat, je häufiger er Baterland vor ben Umfturglern rettet, fo mare es boch gegen alle menfch= lice Ratur, wenn bie beilige Berman= bab auf bie Sicherung von Leben und Gigenthum mehr bebacht fein follte, als auf fraatserhaltenbe Thaten.

Soweit man bis jest Wilhelm ben 3weiten tennen gelernt hat, ift von ihm am allerwenigsten bie Loslöfung ber Bolizei von ber politifchen Schnuffelei ju erwarten. Der Mann lebt offenbar in ber Ginbilbung, bag "ber Thron" bas Allerwichtigste ift, und er murbe febr ergrimmt fein, wenn bie Polizei es unterließe, por allen Dingen ben Thron u befdugen. Db aber in Deutschland rgend Jemand ben Muth haben wird, om gang offen in's Geficht gu fagen, bağ es mit ber blogen Ruffelung bes jeweiligen Polizeichefs nicht gethan ift, muß abgewartet merben. Es ift übris gens bemertenswerth, bag von allen meinen ber Berliner Bermaltung nur berjenige nichts taugt, ber nicht unter Berricaft bes "Fortidrittsrings ftebt, fondern "toniglich" ift.

Bei aller Unabhangigfeit der Gingelftaaten von ber Bunbegregierung werden in ben Ber. Staaten von Amerita felbft bie eigentlichen Staats= pahlen nur noch als Scharmutel unb Borgefecte gurRationalmahl betrachtet. Es ift aber gerabeju unmöglich, aus ben Staatswahlen alle rein ortlichen Ginfluffe zu verbannen. In Rem Port ift B. jum oberften "Iffue" bie Frage emacht worben, wer baran foulb mar. Dak bie Beltausftellung vom Congreffe nach Chicago verwiesen murbe. Der Streit in Bennfplvanien breht fich gang Republitaner in Philabelphia und bie

ausichlieflich um bie Gpibbubereien ber Unehrlichfeit Quays. Jowa tampft gegen bas Prohibitionsjoch, obwohl bie publitaner fich Dube geben, bas Bolt auf anbere Gebanten gu bringen und ihm Furcht vor bem "Dichigani» ren" ber Legislatur einzuflößen. In Dhie enblich, wo burch bie Aufstellung MeRinleys urfprünglich nur bie Bolls frage in ben Borbergrund gerudt mar, ift biefelbe fpater burch bie Gilberfrage und gang besonbers burch bie Feinbfeligleit bes Cincinnatier "Gangs" gegen ben bemofratifden Canbibaten Campbell

perbuntelt morben. Es mare unter biefen Umftanben mehr als voreilig, aus bem Ausgange ber morgen stattfindenden Bahlen sichere Soluffe auf bas Ergebnig ber nachften Brafibentenmahl ziehen zu wollen. Gelbft wenn bie Demofraten in Rem Port, Bennfylvanien, Dhio und Jowa fiegen follten, fo tame noch immer febr viel auf ie Bandlungsweise bes zweiunbfunfzig= ten Congreffes an. - Das gu Dreivier= teln bemotratifche Abgeordnetenhaus tann ber Bartei Die Bahn jum Giege ebnen, aber auch eine Rieberlage beraufbefdmoren. Gludt es auf ber ans bern Seite ben Republifanern, fo mirb araus noch lange nicht gefolgert werben onnen, bag bie Babler fich mit bem 4. topember vorigen Jahres feit bem Raubturif, ber Bajonett-Bahlbill, bem Dienstpensionsgeset und allen übrigen Schandthaten ber republifanifchen Bar: ei ausgeföhnt haben. Es giebt in Rem lort viele Taufenbe von Freihanblern, e für ben Republitaner Faffett, aber für ben republitanifden Brafibent= aftscanbibaten flimmen werben, unb benfowenig werben bie bemotratifchen einde Campbells in Ohio nachftes Jahr ar Sarrifon ober Blaine gu haben fein. Gine enticheibenbe Bebeutung wird ben pritebenben Staatsmahlen bochitens nbeigemeffen merben tonnen, wenn fie ber einen "Erbrutich" bringen. Gin er Sieg ber Demokraten ober ber ublitaner mare völlig belanglos.

Den Grubenarbeitern in Zenneffee ift es nicht zu verbenten, baß fie mehrere Bunbert Sträflinge befreit und mieber auf bie Gefellicaft losgelaffen haben. Man muthete ihnen gu, in Gemeinschaft ber Berbrecher gu arbeis ten, mogegen fie fich mit Recht empor-Muf bas Berfprechen bes Gouten. verneurs bin, bag er bie Staatsgefet: gebung ju einer befonberen Gifung ein: berufen werbe, um bie Frage ber Ber= pachtung von Sträflingen an Privat: unternehmer regeln ju laffen, beruhigten fie fich vorläufig. Der Gouverneur bielt fein Bort, aber bie Legislatur weigerte fich angeblich megen Gelbmangels, Buchthäufer für bie verurtheilten Berbrecher bauen ju laffen. Much ber Apell an bie Gerichte blieb erfolglos. Da festen bie freien Roblengraber bie in Felblagern festgehaltenen Sträflinge mit Gewalt in Freiheit, und bie Berren Gefengeber von Tenneffee merben jest Studien barüber machen tonnen, ob es wohlfeiler ift, bie Berbrecher frei umberlaufen gu laffen, als fie in Buchthäufern und Gefängniffen unterzubringen. Die Rohlengraber haben erft bann gur Gelbit: hilfe gegriffen, als ber Staat ihnen in gerabegu nieberträchtiger Beife jebe Mb: ftellung ihrer berechtigten Beschwerben verweigert hatte. Formell maren fie auch bann noch im Unrecht, aber nur

#### Lofalbericht.

#### Bur Bahl.

Die Bahler werben morgen unten auf bem Stimmgettel bie Rotig finben: The proposition to refund County Bonds maturing May 1, A. D. 1892, to the amount NO.

Bur Auftlarung hieruber biene, bag bas County im Mai 1872 eine 7procen= tige Unleibe aufgenommen hat und ge= genwärtig in ber Lage ift, wenigstens einen geringen Theil berfelben gurud: gablen gu tonnen. Der Reft murbe bann burch Schulbicheine gebedt merben, melde gu einem bebeutenb niebrigeren Binsfuße untergebracht merben fonnten.

Da biefer Blan eine bebeutenbe Gr= fparnik für bie Countn-Raffe bebeutet. fo empfiehlt es fich für benfelben gu ftimmen. Bu biefem 3med mache man hinter bas "yes" ein X.

#### Bom Buge überfahren.

In ber Racht von Samftag gum Sonntage murbe auf ben Schienen ber Northwestern Bahn bie Leiche eines Un= befannten gefunben, ber von einem Buge überfahren und getöbtet worben mar. Un bem Tobten murben Briefe mit ber Abreffe "B. J. Leahen, Fond bu Lac, Wis." gefunden. Die Leiche murde nach Rlaners Morgue in ber Mitmantee Ave. gebracht.

Um Samftag murbe eine unbefannte Frau in Auftin von einem Buge ber Rorthmeftern Bahn überfahren und ge: töbtet. Ingwischen ift es gelungen, bie Leiche ju ibentifigiren. Es ift biejenige ber im Saufe Do. 5268 Armitage Ave. wohnhaft gemefenen Frau Carrie Lin: brin. Frau Linbrin befuchte am Cams: tag ihren in Auftin anfaffigen Cobn und es icheint, bag fie bei ber Beimtehr bei Ueberschreiten ber Bahngeleife von einer Locomotive erfagt worden und fo gu ihrem ichredlichen Enbe gefommen

#### Sineingefallen aber nicht angefallen.

en Tagen Saufe Ro. 827 R. Roben Str. mohn= hafte Otto Fifcher, wie wir bamals eine gebend berichteten, an ber Rufh-Str. Brude aus bem Fluffe gezogen. Der Gerettete gab an, bas Opfer eines Raubanfalles geworben gu fein, mir gaben jeboch fofort unferen gelinden Rweifeln binfictlich ber Richtigfeit biefer Musiage Musbrud. Fifder raumt nunmehr felbit ein, bag bie Raubanfall= Gefdichte ein Musfluß feiner burch ben Benug verschiedener geiftiger Betrante überreigten Ginne gemefen ift. Er will an bem Ungludstage nächft ber Rufh= Str. Brude aus feinem Bagen gefprungen fein, weil fein fcheu geworbenes Pferb fammt bem Bagen in's Baffer gerathen mar. Dabei tam er felber gu einem unwilltommenen Gratis= Babe. Den Bagen erhielt er fpater wieber, bagegen foll bas Pferd fpurlos perichwunden fein.

#### Chicagper Annftausffellung.

Bahrend biefer Boche mirb bie "Chi= cago Society of Artifts'" eine Ausstel: lung von Bilbern und Sciggen verans stalten, bie ausschließlich von biefigen Runftlern bergeftellt worben find. Die Ausstellung, welche heute Abend eröffnet wird, findet im Athenaeum=Gebaude, Do. 26 Ban Buren Str., ftatt, unb wird mit einer am nächften Montag und Dienstag ju veranstaltenben Auftion foliegen. Im Gangen werben eima 110 Gemalbe ausgestellt merben. Die Sammlung ift biefes Jahr mit großer Sorgfalt ausgemablt morben und ift merthvollet, als in einem ber porber: gehenden Jahre. Der Gintritt gur Gallerie ift frei.

#### Rurg, und Reu.

" 3m zweiten Stodwerte ber Chas pin & Gore'ichen Restauration in ber Monroe Str. tam geftern Racht um balb ein Uhr ein Feuer gum Ausbruche, bas jeboch mit Silfe von Feuerlofche Granaten rafch gelöfcht werben tonnte. Der angerichtete Schaben wirb auf \$100

\* Morrifen Conellen, ein ber Boli= zei mohlbekannter Dieb, wurde gestern Abend in ber 12. Str. verhaftet. Er trug einen Raften mit einer elettrifchen Batterie mit fic, welche er aus einem Bullman=Bagen an ber Fort=Banne= Bahn gestohlen hatte. Das gestohlene Dbjett befist einen Berth von \$400.

"In bem Reffelraum ber "Chicago Bant Office Firture Supply Co." Ede Canal und Polt Str., entftanb geftern Abend um 11 libr aus unbefann: ter Urfache ein Brand, ber einen Goa ben von etwa \$2000 anrichtete.

### Arbeiter-Angelegenheiten.

Kein Geld in der Kaffe des Bewertschaftsrathes. Berichiebenes.

Die Delegaten jur "Trabe & Labor Uffembly" murben geftern nicht wenig überraicht, als ihnen ber Finang: Sefres tar antunbigte, bag nur noch \$30 in ber Raffe feien und es baber unmöglich mare bie Reifetoften eines Delegaten gur Convention ber "State Feberation of Labor", welche am 10. bs. Dets. in Miton, Il., ftattfindet, gu beftreiten. Mehrere Mitglieber erboten fich barauf, auf eigne Roften gu reifen, unter ber Bedingung, bag ihnen ihre Auslagen fpater guruderftattet merben. Rach zweistundiger Debatte einigte man fich auf Samuel Rat von ber Cigarrenmas ders Union Ro. 16.

Spater gab G. A. Sohn, ber Deles gat für die fürglich ftattgefundene Ur: beiter-Confereng in Bruffel einen Bericht ab und fcilberte die Arbeiterbewes gung in Europa. Er fügte bingu, bag ber ameritanifche Arbeiter-Congreg im Jahre 1893 vorausfichtlich von Europa aus ftart beschidt merben murbe.

In bem Gebäube Do. 81 Mabifon Str. hielten geftern Rachmittag bie Bufcneiber und Befaparbeiter eine Ber: fammlung ab, bie von etma 100 Ber= fonen befucht mar. Dehrere Mitglieber biefer Organisation beabsichtigen, einen gegenseitigen Schupverein gu grunben, meldes Brojett geftern befprochen murbe. Die Berfammelten zeigten fich bem Blane gunftig und bie meiften von ihnen liegen ich als Mitglieber eintragen.

Die junge Organisation wirb von ben Arbeiterittern befampft, indem biefelben geltenb machen, bag jene nur bas In= ereffe einer gewiffen Firma im Muge habe. Die Beamten ber Organisation ftellen bies jeboch in Abrebe und berufen fich auf Die Conftitution, aus welcher hervorgeht, bag, obgleich bie Organifa= tion teine ben Arbeitgebern feindliche Stellung einnehmen mill. Die Grlangung befferer Löhne, Berfürzung ber Arbeits: zeit und Ginfepung eines Schiedegerichts gur Beilegung von Streitigfeiten anges ftrebt mirb.

#### Städtifche Angelegenheiten.

Bolizeichef McClaughry hat einen Bericht über bie Musgaben in feinem Departement mabrend ber erften brei Quartale bes Jahres ausgefertigt und mirb benfelben nachftens bem Manor einsenden. In Gehaltern murben im erften Bierteljahr \$587,054, im zweiten \$616,937 und im britten \$624,390 ausbezahlt. Die Mehrausgaben im zweiten und britten Quartal erflaren ich bamit, bag bebeutend mehr Arbeit ju erledigen mar, als im erften Biertel:

Um Samftag mar am Michigan Gee ber niebrigfte Bafferftand zu verzeichnen, ber jemals beochachtet worben ift. Mus biefem Grunde wird bas Gefälle bes Fluffes ein ftarteres und ungeheure Quantitaten Schmus, welche fich fonft im Glugbett ablagerten, werben jest bem Gee gugeführt, woburch bas Trint: maffer mehr als fonft verunreinigt wirb. Sollte ber Bafferftanb im Gee fich in bemfelben Dage als bisher verringern, fo ift die Beit nicht fern, ba bie Baffer: werte in Late Biem ihre Thatigteit ein: ftellen müffen.

Commiffar Albrich hat ben Brafi= benten Pertes von ber Norbfeite Stragenbahngefellichaft bavon in Rennt: niß gefett, daß bie Banbe im Bafh= ington: fowohl, als auch im La Galle Tunnel reparirt merben muffen.

#### Gine edle Frau.

Die im Saufe No. 50 G. Shelbon Str. wohnhafte Frau Bilfon fand am Freitag Abend einen jungen, armen Deutschen Ramens Sans Ringier trant und hilflos auf ber Strage. Gie nahm ihn in ihr haus und ließ einen Argt rufen. Diefer conftatirte, bag Ringier an Diphteritis fdwer ertrantt fei. Bei ben gerabeju fcanbalofen Ganitats=Ber= baltniffen Chicagos mar et unmöglich. ben Leibenben in einem ber Spitaler unterzubringen und fo ertlärte fich Grau Wilson bereit, ihn bis au feiner Bieber= herstellung bei sich zu behalten. Ratur= lich ift bie Wohnung ber im Dienfte ebelfter Menichlichteit fo aufopferungs= bereiten Grau unter fanitatspolizeiliche Controlle geftellt.

#### Chof feinen Genoffen nieder.

John Relleber ichog geftern John Ryan, mit welchem er auf bem Beim= wege von einer Tang-Unterhaltung in Streit gerathen mar, in ber Union: 21ve. nieber. Die Rugel brang Ryan in ben Ruden und ba es ben Mergten bisber nicht gelungen ift, diefelbe aus ber Bunde gu entfernen, fo ift ber Buftanb Ryan's ein beforgnißerregenber. Relle= her murbe fofort festgenommen. Bor etwa einem Jahre hat übrigens umgetehrt Ryan ben Relleher burch einen Schuß gefährlich vermundet, boch murbe bamals Ryan freigefprochen, weil Relleher teine Unflage gegen ibn erhoben

#### Solde Beiblichfeit.

Der Barbier G. DR. Miller murbe geftern fruh in Burte's Birthichaft an ber Monroe Str. von einem Frauen= gimmer mit einem Deffer geftochen unb mußte nach bem County Bofpital ges fchafft werben. Da fich brei Frauens: perfonen - Ritty Abams, Dora Duns negan nnb Ray Cherman - an bem, bem Angriffe vorhergegangenen Streite betheiligt hatten und noch nicht festges ftellt ift, mer von ihnen gestochen hat, murben alle brei festgenommen. Die Berletung ift febr ernfter Ratur.

#### Reucr.

Geftern Abend um 11 Uhr tam in bem Bolggebäube an ber Ede von Canal und Bolt Str. ein Fener jum Musbruch, welches einen Schaben von \$1000 vers urfacte. Das Baus enthält bie Ges fcafts-Localitaten ber "Chicago Bant and Office Firture Co." und bes Mos bel-Fabritanten John Arndt.

#### Wefte und Bergungen.

Orpheus Mannerchor. Brogramm für bas Concert am 8. Rovember : Grfter Theil.

1. Ouverinre, "Irrfahrt um's Glid"...... Suppe Chicago Ornefter.
2. "Die berfallene Bluble", Rannerchor Reinberger Dueit. Barjes und D. Detmer.

3meiter Theil. Bweiter Theil.

6. Selection aus Offenbach Opern. Mojes Chrago Orchefter.

7. "Rolands Horn". Männerdor a capella, Rheinberger gefangvereins. Ordheus Männerdor.

8. a) "Ich fab den Math fich färben". Preffelb) "Zieh hinaus". Preffelb) "Zieh hinaus". Ortheus Männerdor.

9. "Nojcheb", Kännthner Volfslieb. Kofchat Ortheus Männerdor.

10. "Weiche bes Liebes". Männerdor. Hariton—Solo und Orchefter. G. Balbamus Herr E. Schwarz, Ortheus Männerdor.

Dirigent. Oper G. Schronn.

Befangverein Barmonie. Der Gefangverein "Sarmonie" feierte gestern in ber "Lincoln Turnhalle" fein zweites Stiftungsfest. Das Concert= programm war mit feinem Gefchmad gufammengestellt und murbe meisterlich burchgeführt. Bon ben Goliften moch= ten wir Fraulein Grace G. Jones, fowie bie Berren Guftav Meyer, Sugo Jungft, S. Geift als Ganger und bie Berren &. Rrelow und S. Wiefenbach als Birtuofen auf Cornet und Flote gang besonders anertennend hervorheben. Die Leiftungen bes Chors machen bem Dirigenten herrn h. von Oppen in jeber Beziehung Ehre. Rach ber Erle. bigung bes officiellen Theiles folgte ein flotter Ball, ber bie Festgafte bis gum frühen Morgen gufammenhielt. Das Gelingen bes wirklich brillanten Geftes

ift in erfter Reibe ben Bemühungen ber

Berren Guftav Meyer, Jacob Anoll,

Bans Marquardt und C. Bartwig gu

Junger Männerchor. Geftern Abend fand in Brands Salle bas erfte Concert bes "Jungen Manner= chor" in biefer Gaifon ftatt. Das reichhaltige, mit gewähltem Geichmad gufammengeftellte Brogramm murbe mit ausgezeichneter Bracifion abgefpielt. Befonderen Beifall ereegten bie vom "Jungen Mannerchor" unter ber bewährten Leitung von Rapellmeifter S. Rabenberger gefungenen Lieber, welche burchwegs von ber gebiegenen Schulung ber Ganger vollgiltigen Beweis ableg: ten. Im zweiten Theile bes Program= mes fang Frau Unna Rabenberger ein Copran : Golo "Beimmeh", bas ben beften Leiftungen Diefer Dame beigegablt

werden barf. Den Schlug bes Abends bilbete ein flotter Ball, melder bis in bie erften Morgenftunben bineindauerte. Das Feft-Comite bestand aus ben Berren G. Reller, Fr. Müller, Chas. Eride, A. G. Schmibt und A. Luette, welche im Berein mit bem Brafibenten B. Bernide bas Möglichfte thaten, um bas Gelingen bes Abends gu fichern.

#### "Schiller Liedertafel."

In ber Scanbia Salle an ber Mils mautee Ave. murbe geftern Rachmittag von ber "Schiller Liebertafel" ein Concert abgehalten, an welches fich ein bis jum Morgen mährenber Ball anschloß. Der Besuch mar ein gang vorzüglicher. Jebe einzelne Nummer bes Program= mes murbe mit lebhaftem Beifalle aus: gezeichnet und bie vielfachen Bugaben über bie programmmäßig festgesehte Baldhäuser, Bergmann, Biggall und Stunde hinaus mahrte. Dann aber Greif bestehende Arrangements : Comite murbe ber tangluftigen Jugend ihr Recht. Das Arrangements=Comite, bestehend aus ben herren Mug. Gebbes, M. Rirft, 23m. Baumann, 3. Rebenftod und 3. Williams, hat fich um bas Gelingen bes Festes überaus verdient gemacht.

#### Sozialer Turnperein.

In bochft angenehmer Beife verfloß Der geftrige Nachmittag und Abend ber gahlreichen Gefellichaft, welche fich in ber Salle bes Sozialen Turnvereins eingefunden hatte, um beffen Schaus turnen und Ball beigumohnen. Die Freunde und Freundinnen ber eblen Turnerei maren entgudt von den portrefflichen Leiftungen auf jedem Gebiet. Richt nur bas Turnen am Red murbe mit enthufiaftijdem Beifall aufgenom= men, fonbern auch bas Fechten unb überhaupt alle Uebungen zeigten, bag es ben Turnern ernit mit ihrer Mufgabe ift, und bag ber brave Lebrer bes Ber: eins, Berr Ritter, feine Gache verfteht. Nach Beendigung des Programms folgte ein flotter Ball, wobei bie "Aftiven" bewiesen, bag fie burch bie Turnübungen feineswegs ermübet worben maren.

Turnverein Garfield. .Das ant Samftag von bem Turns verein Garfielb abgehaltene Schauturnen verlief in iconfter Beife. Bang bejon= beren Beifall fanden bie Maffen-Freis übungen und die wirklich gediegenen Leiftungen ber "Activen" am Barren. Bon ben mufitalifden Gaben find in erfter Linie bie wirklich gang vorzüglich au Gebor gebrachten Liebervortrage ber

Damenfection lobend gu ermahnen. Den Glangpuntt bes Feftes bilbete bie ternige mit jubelnbem Applaus aufgenommene Rebe bes erften Sprechers fr. Glembow. Diefer überreichte gus nachft ben Turnern Louis Deffelharb, Rub. Mühlmann und S. Gebaftian bie bei bem am 6. b. Dt. abgehaltenen Breisturnen errungenen Breife und ers munterte bann die Anmefenden in freund: lich-herglicher Beife gum treuen Fefts balten an ben turnerifden Brincipien.

Ein flotter Ball folog bas Fest, um beffen Arrangement fich bie Herren Ernst Sibbler, Rub. Duhlmann, herm. Boe: ning, C. Schmibt und Jul. Bahlteich gang Befonbers verbient gemacht haben.

#### "Nord Chicago Turnverein".

Gin vergnügter Feft: Abend mar ber: jenige, welchen gestern ber "Rord Chis cago Liebertrang" in Donborfs Salle veranstaltete. Leiber gestattet uns ber Raum nicht, auf die einzelnen Rummern bes reichen Programms einzugeben. Ermähnt foll indeffen werden, bag Frau S. Rabenberger bie überaus gabireich versammelten Buboter burch ben Bors trag mehrerer Lieber entgudte, unter

welchen insbesonbere bas Bethoven'iche "D Bauberin, leb' mohl" ben ungetheils teften Beifall fanb. Das Feftcomite bestand aus ben Berren 28m. Ahrbed, Phil. Diet, Michael Friedrich, John

Gbelmann und 28m. Burmeifter. Die "Musermählten freunde."

In Florn's Salle an ber G. Sal: fted Ste hielt am Samftag Abend ber Bergnügungs:Club bes "Immergrun: Councils No. 16, D. C. F.," feinen vierten Ball ab, bei meldem ben Baften reichlich Gelegenheit geboten murbe, fich nach Bergensluft ju amufiren. Das Brogramm bestand aus mehreren humo: riftifden, mit Beifall aufgenommenen Bortragen ber herren Rern, Balentin und Kreuz, aus einem vom "Arion: Mannerchor" vorgetragenen Lied und felbstverftanblich aus einer langen Reihe von Tangen. Die Arrangements lagen in ben Sanben ber Berren Behrle, Mabaus, Rahner, Wingerning, Wid, Runge-und Balentin.

#### "Saronia".

Der am Samftag von bem Berein "Saronia" in Brands Salle veranstal= tete Jahresball verlief in glangenber Beife. Der Besuch mar erfreulich ftart und bie Stimmung eine gang augerordentlich animirte. Angenehme Unterbrechungen bes Tangpergnugens bilbeten die von dem Bereinsprafibenten Berrn Ernft Lindner gefprochene Billfommensrebe und ber von bem bramatis fchen Club "Fibelia" meifterlich aufgeführte Schwant "Gine Reifebetannt: chaft." Die Mitmirtenben Frau Dt. Dtt, Frl. Frieda llebel und bie Berren F. Uebel, Richard Gentich und Frit Dit wurden burch eben fo mohl verbienten als reichen Beifall ausgezeichnet. Bu bemerfen ift noch, bag ber "Thuringer Berein" in corpore jum Gefte erichienen war. Das Arrangements:Comite beftand aus ben Berren Richard Gentich, August Beidert, J. Bellgeift, Bilhelm Fifder und Emil Unger.

Die Rothmänner. Gine von Beiterfeit und Frohfinn beherrichte Gefellicaft traf unfer Berichterftatter am Samstag Abend in Boerbers prachtiger Salle an ber Sin: man Str. und Blue Island Ave., wo ber Ginigfeits Stamm Do. 214 U. D. R. DR. feinen gwölften Jahresball ab= hielt. Gine portreffliche Rapelle, melde an Sonntagen bei ben in berfelben Salle ftattfindenden Theater=Borftellun= gen mufigirt, produgirte unter Leitung bes herrn Julius Ston prachtige Tang= meifen, welche nicht nur bas junge Bolt in fortmährender Bewegung hielten, fonbern auch bie alteren Damen und Berren verlodten, an bem luftigen Reigen Theil zu nehmen. Die wenigen, bem Bergnugen geweihten Stunden ver= floffen ben Besuchern viel gu fchnell und erft gegen Morgen rufteten fich bie Bafte gum Aufbruch. Den Berren Langohr, Sansmann, Gehrte, Mergen und Taube gebührt für bie vortreffliche Arrangirung bes Feftes alle Unerten=

#### Bayrifch-Umerifaner.

Die fprichwörtlich geworbene, banrifche Bemuthlichteit machte fich bei bem Ball, welchen bie Gection 4 bes banrifchames ritanifchen Bereins am Samftag in ber Rochefter Salle veranstaltet hatte, in einer Beife bemertbar, bag auch ben Gaften, welche nicht gum Berein gebor= ten, ber Aufenthalt unter bem luftigen Boltchen außerft angenehm murbe. Das brachten es mit fich, bag bas Concert aus ben Berren Beter, Rubn, Duffmann, wurde feiner Aufgabe volltommen ge= recht und bie "Chicago Militarn Band" unter Leitung von herrn Ch. Tragnit lieferte eine portreffliche Tanamufit. Das Keit perlief in folder Beife, ban bie Veranftalter alle Urfache haben, bei nachfter Gelegenheit auf bas vollgahlige Wieberericheinen ihrer Gafte gu rechnen.

#### Bergeft nicht, daß morgen Bahltag ift!

Deutsches Theater in "Goolens". Das "Mildmadden von Schone: berg", ein, gelinde gesagt, hart an ben höheren Blodfinn ftreifendes Machwert, voller unnatürlicher Situationen unb au Carritaturen vergerrter Charaftere, ging geftern Abend im deutschen Theater Boolens vor ausvertauftem Saufe über die Bretter. Daß fich bas Bubli= fum bei ber Borftellung überhaupt amüs firte, ift ausichlieklich bas Berbienit ber barftellenben Runftler und Runftlerin= nen und mo ba hie und ba lauter Beifall geipendet murbe, galt er nur biefen. Die Direktion wird mohl auch gestern ben Ginbrud empfangen haben, bag fie in ter Bahl bes Studes einen groben Miggriff begangen hat und daß es bas Bublifum unterschäten beigt, wenn man fortfährt, ihm folde "Boffen por= jumachen". Bo bas "Milchmabchen von Schöneberg" anfängt, ba hat bie Runft ein Enbe.

Muf ben thatfächlichen "Inhalt" bes Studes einzugehen verlohnt fich abfolut nicht, mobl aber verbient bas mirflich vorzügliche Bufammenfpiel lobenber Grmahnung. Gang besonbers Tuchtiges leifteten Berr Bechtel als "Maurer: polier", Berr Gidmeibler als "Bein: rich", herr hartheim als "Reporter", und last, but not least Fraulein Juftine Wegener als "Mildmadden. " Sof= fentlich treten bie Berrichaften in Bufunft in Studen auf, beren funftlerifcher Berth ihren Leiftungen entsprechend ift.

#### Muthmaglider Rindesmord.

Die gange Boligei von Sybe Bart ift feit heute Morgen bemuht, die unnafürliche Mutter eines neugeborenen Rinbes gu ermitteln, beffen Leiche in aller Fruhe unter einer Bertzeugtife an ber Ede ber 40. Str. und bes Granb Boulevard gefunden murbe. Das Geficht ber kleinen Leiche mar mit Blut bes bedt, bie hirnschale eingebrudt und alle Ungeichen wiefen barauf bin, bag bas Burmchen ermorbet worden ift.

Die "Abendpoft" befleifigt fich eines bollsthumlichen und zugleich bornehmen Loues. Debhalb ift fie bei bem gangen Deutschtum Chicagos beliebt.

#### Stimmen aus bem Bolte. ffir bie unter biefer Anbeit ftebenben Ginfend ift bie Rebaftinn nicht verantmortlich.

gestern Abend eine animirte Berfamm=

Werthe Rebattion! Das Erecutiv= und Finang=Comite bes "Unabhängigen Deutsch-Umeritani= ichen Clubs Ro. 1 ber 15. Barb" hielt

lung im Clubzimmer 406 Armitage

Ape. ab. Es murbe vorgeichlagen und ange: nommen, ein oftodiges Saus, enthaltend 2 große Sallen, 2 Glubgimmer, Laben und fo meiter, beffen Breis jedoch bie Summe von \$60,000 nicht überftei: fteigen foll, gu errichten. Solftein Bart an Datley nabe Fullerton Ave. murbe als bie am beften geeignete Stelle befunden und ein Comite beauftragt, mit bem Gigenthumer ben Raufpreis gu ver= einbaren.

Das Gebäude felbit mird 100 Fuß Front und 200 Fuß tief und foll eines ber iconften Clubhaufer an ber Rords mest Geite merben.

Die Gumme von \$20,000 ift bereits gezeichnet. Die Plane follen entworfen und bie Bauunternehmer eingelaben werben, Angebote ju machen. Die gan: gen Arrangements wurden bem mohlbes tannten Architecten Berrn S. Barnemann, Ede von Somer und Leavitt Str., überlaffen.

Nachbem alle fonftigen Gefchäfte ee= ledigt maren, murbe beichloffen, bie Abendpost" als officielles Organ bes Clubs anzunehmen und alle vortom= menden Befdafte barin gn veröffentlichen. Achtungsvoll

Julius Gierte, Gecr. prot. Die Begmten bes Clubs find: Braf. C. T. Hauchar, Bice Braf. S. Bornemann, Pro. Sec. 23. Plunt, Fin. Gec. 28. Schoth,

Schahmeifter 2m. Schulg. Der Bermaltungsrath besteht aus ben mohlbekannten Berren: Julius Gierte,

Oscar Meyer, Geo. Foß. Die Office bes Clubs befindet fich jest in 28m. Schulzes Local, 406 Ar: mitage Ave. und Leavitt Str.

#### (Gingefandt.) Der tednifde Berein "Chicago". Mit bem Unfang Diefes Winters

wird ber technische Berein "Chicago" Die Borbereitungen für bie Musführung eines Programmes beginnen, welches bas Intereffe und bie Unterftupung ber gefammten Bevölterung Chicagos, namentlich ber gebildeten beutschen Bevölferung beanfpruchen tann. Diefes Brogramm bezieht fich auf die tommenbe Beltausftellung und foll hier mit turgen Borten beiprochen merben.

Der tednische Berein "Chicago" will burch Unzeigen in den Zeitungen und burch Circulare an Regierungen, Bes borben und Bereine alle beutich rebenden Techniter, Runftler, Fabritanten und Gewerbetreibenden und in zweiter Linie alle anderen Deutschen, welche gur Beltausstellung nach Chicago tommen, einladen, den technischen Berein "Chi= cago" gu befuchen.

Der technische Berein will mabrend ber Weltausstellung eine Office ober Ranglei bei Tag und, wenn nöthig, auch bei Racht offen halten, in ber alle beutich rebenben Besucher unentgeltlich Austunft erhalten fonnen über Alles, mas für fie von Intereffe und Bichtig= feit ift, namentlich alfo über Gaft=, Roft= und Logirhaufer, Privatwohnun: gen, Bertehrsverhaltniffe, Gifen- und Stragenbahn=Berbindungen, Gehens= murbigfeiten, Guhrer für bie Beltaus: fellung u. f Menn irgendmelch Beichwerben einlaufen, wirb ber Bor: ftand bes technischen Bereins biefelben untersuchen und banach trachten, bie Urfache berfelben ju befeitigen; auch wird ber Borftand in geeigneter Beije vor folden Berjonen ober Gefellichaften marnen, bie es unternehmen, bie Frems ben in ungebührlicher Weife auszu-

Der technische Berein will im Mittel: puntte ber Stabt in einem hervorragen= ben Gebaube-vielleicht im neuen beut: ichen Theater, feine ichon ausgestatteten Clubraume einrichten, die mahrend ber Ausstellung jeden Abend geöffnet fein follen. Es foll bier allen beutschen Be= schäftsleuten Chicagos, foweit fie Mit= glieber bes technischen Bereins finb, Gelegenheit geboten werben, mit allen beutschrebenben Besuchern ber Musitel: lung perfonlich befannt gu merben. Die Ramen aller Fremben, welche bie Rang= lei ober die Clubraume bes Bereins auf= fuchen, follen in ein Buch eingetragen werben, bagu Stand, Befcaft, Reife= plan, Bohnung mahrenb bes Aufent= halts in Chicago und Dauer beffelben u. f. w. Daburch fann fich jeber Ge= ichaftsmann Renntnig verschaffen von bem Bierfein folder Berfonen, Die er aus Gefchafts: ober anberen Grunben perfonlich feben will. Augerbem meiben mehrere beutiche Beitungen Chicagos täglich eine Lifte ber Berfonen bringen, bie ben technischen Berein am Tage guvor befucht haben.

Ferner will ber Berein mahrend ber Musstellung zweimal wöchentlich Ber= fammlungen abhalten, in benen bie fremben Befucher gebeten werden follen, über die beobachteten Fortichritte ber Technif und Runft, namentlich in ihrer eigenen Specialität, Bericht gu erstatten. Bei bem heutigen Stande ber Technit, ber Runft und bes Runftgewerbes und bei ber Menge ber ausgestellten Gegenftanbe ift es feinem einzelnen Menichen möglich, Die Borguge ober Rachtheile jebes ausgestellten Gegenstanbes gu beurtheilen ober auch nur gu ertennen. Gelbft Technifer werben an vielen, in ihrer Art bochft intereffanten Dingen porübergeben, ohne recht zu miffen, mas fie feben. Unders verhalt es fich, menn ein Specialift auf bie Borguge eines Mus: ftellungsgegenstandes aufmertfam macht und bas Befen und ben 3med beffelben erflart. Beim nachften Befuche ber Musftellung betrachten wir benfelben mit Intereffe und Berftanbnif. Die Ura theile und Berichte ber Befucher follen in benjenigen beutschen Zeitungen Chis cagos, welche bie Bestrebungen bes techs nifden Bereins unterftuben, abgebrudt und fernerhin auch im Bereinsblatt bes beutsch-ameritanischen Techniterverbanbes veröffentlicht werben.

Wenn bas bier gefdilberte Programm

bes technischen Bereins großartig erfceint im Berhaltnig gur Mitgliebers gabl bes Bereins und gu ber Bebeutung, bie biefer Berein fonft im öffentlichen Leben Chicagos bat, fo ift andererfeits gu berücksichtigen, bag ber technische Berein mohl bie einzige Corporation in biefer Beltftabt ift, bie ihrem Befen und Zwede nach ein berartiges Pros gramm haben tann. Ber biefes Bros gramm unterstußen will, mag ben teche nifchen Berein unterftugen. Mitglieb bes technischen Bereins fann jeber gebils bete Mann werben, ber fich fur technifde Fragen und Angelegenheiten intereifirt ober beffen Gefchäft in irgend welcher Beziehung zur Technit fteht - porläufig menigitens. - Mußerdem aber gebort ber technische Berein jum beutschameris tanifden Techniter=Berbanbe, ber gegen taufenb Mitglieder hat, bie über bas gange Gebiet ber Bereinigten Staaten gerftreut find und beren lebhafter Unters ftutung ber Berein ficher ift. Grabe mit Rudficht auf ihr Brogramm boffen bie Mitglieber bes technischen Bereins, baß fie bei allen beutichrebenben Gemerbetreibenden, Runftlern, Architetten. Ingenieuren, Chemitern, Fabritanten und fonftigen Technifern und Gefchafts: leuten eine jo bedeutenbe Unterftubung finden werden, bag es ihnen ermöglicht mirb, ihr Programm in glangenber Beife burchzuführen.

Faft jeber gebilbete Deutsche ermartet Befannte, Freunde, Fach: und Stus biengenoffen mahrend ber Beltausftels lung. Ihnen gegenüber wollen wir bie Bflicht ber Gaftfreundschaft ausüben und wollen ihnen zeigen, bag wir ben beutichen Charafter, beutiche Ehre und beutiche Sitte bemahrt haben.

Mllen Denen, welche fich fur bie Ans gelegenheit intereffiren, wird gern Musfunft ertheilt burch Berrn S. &. Balls mann, Ingenieur ber Gaton & Brince Elevator Co., 72 Michigan Str., fowie burd herrn Architett 23m. Redeu. Room 8, 26 BB. Late Str.

#### Bat das Spiel verloren.

#### Irene Waters in Indianapolis festgenommen.

Die biefige Polizei bat aus Indiana: polis bie Nachricht erhalten, bag Grene Baters, alias Dolly Deborne bort fefts genommen und im Gefängnig unterges bracht murbe, wo fte verbleiben foll, bis fie burch bie hiefigen Behörden abgeholt mirb. Bie fr. 3. in ber "Abendpoft" berichtet, murbe am 22. August ein Mann Ramens William Bieb burch Grene um \$222 beraubt. Das Frauens gimmer wurde verhaftet und unter Burg: ichaft geftellt, boch taum befand fie fich auf freiem gug, als fie auch icon ben Stanb Chicago's von ihren Gugen ichuts

Behn Tage fpater traf ein Brief aus Indianapolis hier ein, in welchem mits getheilt murbe, bag Grene bort gestorben und begraben worden fei. Die Faffung bes Schreibens mar jedoch eine folche, bag bie Boligei bie Wahrheit ber barin enthaltenen Angaben gu bezweifeln Urs fache batte. Dan febte fich alfo mit ber Boligei in Indianapolis in Berbindung, fügte eine Berional- Befchreibung Grene's bei und bas Refultat mar bie oben ers mahnte Berhaftung.

Die Stimmblake find morgen bon 6-4 Uhr geöffnet.

#### Durch eigene Unvorfichtigfeit ere idoffen.

Wieber einmal hat bas unnüte Spies hendes Menschenleben gum Opfer ge-

Der bei feinen Eltern Do. 584 Laflin Str. wohnhafte Bincent Staftann zeigte geftern Rachmittag feinem bei ihm im Bimmer anmefenden Freunde Jofef Liget einen alten Revolver, ber lange Beit un: beachtet in einem Raften gelegen hatte. Im Laufe des Gefpraches feste er ben Lauf ber Baffe an feine eigene Stirn und brudte in ber Meinung, bag ber Revolver nicht gelaben fei, ab. Bum Entfegen bes Freundes frachte ein Schug

und Staftany fant tobt gu Boben. Der Schmerg ber Eltern über ben Berluft bes taum ben Rnabenjahren ents madfenen Cohnes ift ein unbeichreibe

### Bedauerlicher Unfall.

henry Sufmeister, von Ro. 870 D'Brien Gir., verlor geftern auf bem Geleife ber Milmautee & St. Baul Bahn feinen linten Jug. Der Bes bauernswerthe versuchte furg por einem herannahenden Buge an der Samthorn und Rorth Uve. ben Bahntorper gu freugen und trat dabei jo ungludlich mifchen zwei Schienen, bag er mit bem Suge fest fteden blieb und fturgte. Der Bug rollte über bas eingeflemmte Glieb fort und zermalmte es. Der Jerlette murbe nach bem Allerianer Bofpital bes

#### Selbftmord durch Erhange

Um Samftag Abend beging bie Gats tin bes in Redmonds Restauration, Ro. 6106 State Str., als Roch bediensteten Ebw. Smith burch Erhangen Gelbits mord. 3hr Mann fand Frau Smith in einer Rammer an einem Banbhaten erhangt auf und ftellte im Bereine mit einem fofort herbeigerufenen Argte Bies berbelebungs: Berfuche an, bie inbeffen vergebens blieben.

Es wird vermuthet, bağ Frau Smith, melche feit langerer Beit tieffinnig mar, bie That in einem Anfalle von Geiftes störung verübt habe.

Mam um bagubleiben. Diefe heimtudifche uni gefährliche Form ber Influenza, welche bie Mergte bei enrobaifden Continents als "Grippe" ju bezeichnet beliebten, fcheint biesfeits bes atlantifchen Oceani ihren bauernben Wohnfit aufgefclagen gu haben. Gu ftellt fich ein, fobalb fühles Wetter eintritt, nicht feltes and während der Sommermonate. Im Frühlahi graffirt fie. Nichts schlägt ihre erfte Attacks so wirk jam ab oder dät ihren bohteren Ueberfällen so tabsen Stand, als Hosteiters Magenbitters. Der frästigende färtende stunfug beiese wohltsbureden tonsighen Uit-tels schwärzeiten gegen die Gesabren, weide schwödichen Sonstrutionen haubtächsten und siche-lem Temperaturwechsel erwachen. Es berbeite wohlthmende Wärme durch das Gewode, und beies ist has beste Worden auch das Gewode, und beieß ist has beste Wordengungswitzel gegen Ertältung und neutraliser die Verene Ertlässe sonk leibe envolung-liche garte Constitution. Bei Dohdepfie, Gebrieben, Verstedbung, Kheumatikmus, malaxichen und Rie-venleben ist sein Gebrauch fiels von Leicht und Rie-venleben ist sein Gebrauch fiels von besten Erfolg de-gleitet. auch mabrend ber Commermonate. 3m Frubjah

#### Rasr Edins Shaktammer.

ple's - Baibis Burlesque Co.

arf Theater - Bariety.

Bie ber hamburgifche Correspontent i berichten weiß, find bie Juwelen bes dah von Berfien in einem 20 Fuß ingen und 14 Fuß breiten Bimmer ent= ilten und follen einen Werth von 140 tillionen Mart haben. Berlen, Ruinen und Smaragbe liegen in großen ichalen umber. Mertwürdig ift bie erfifche Rrone, me'che bie Beftalt eines lumentopfes und in ihrer Spige einen ngeschnittenen Rubin bon ber Große nes Subnereies hat; an einem perfi= ben Gurtel finden fich Gbeliteine im bewicht von 18 Bjund; zwei Gabelbeiben follen allein je 5 Millionen Rart werth fein; an einer anberen, uchftablich mit Diamanten bebedten ocheibe ift fein Stein fleiner, als ber tagel bes fleinen Fingers eines ermach= inen Dannes. Der iconfte befannte Eurfis, 3 bis 4 Boll lang und ohne ben leinsten Webler, Sabbire von feltener broge. Rubinen und Berlen, groß nie Bafelnuffe, gegen 100 Smaragben is zu einer Oberfläche von 13 Quaratzoll gehören zu biefem märchenhaf en Schape. Der größte Smaragb ift o groß mie eine Ballnug; bie Ramen ller Kontge, Die ibn befeffen haben, ind barauf eingerist. Die größte Berie oll 1,200,000 DR. werth fein. Der Schah hat, wie ergablt wird, von biejen Edagen nichts mit auf feine europaische Reife genommen, bagegen begleiten ihn eine toitbariten Talismane. Bemerenswerth unter biefen ift ein fleiner Schmud, ben er um ben Sals trug unb jer bie Gabe bat. Berichwörer und anbere unangenehme Berionen gum Beenutnif ihrer bojen Abiichten au aminjen ; ferner ein Bernfteinwürfel, ber ur Beit Dahamed's vom Simmel geallen fein und unverwundbar machen oll. Ein anderer Talisman murbe einen Besiter unfichtbar machen, wenn er-auf ben Umgang mit bem weibli= hen Geschlecht verzichtete. Dagu bat jeine Majeftat fich bisher nicht verfteben

#### Beiraths-Licenzen.

Die folgenden Beiraths-Licenzen murben in per Difice bes County-Clerts ausgestellt : Frank Kruber, Emma Kruber. Bilhelm Bahrenburg, Birdie Graham. Grant Bosbori, Unnie 21. Deper. Abraham Greenberg, Annie Schmibt. Robret Strud, Emma Prochnow. Jojeph Lipinsti, Anna Czerniat.

#### Todesfälle.

Im Nachtebenden veröffentlichen wir die Lifte der Deutschen, über beren Tob dem Gesundheitsamte zwi-ichen gestern Mittag und heute Nachricht zuging: Bottirjed Landolf, Grand Groffing, 41 Racob Muller, 745 It. Leavitt Str., 42 9 Maria Bigler, 229 Ruih Str., 62 3. John Rorif 636 Racine Ane. 4 % Bilhelm Gerftetter, 19 String Str., 2 3. Ratharina Sach, 42 De Ralb Str. Frangista Sonifel, 97 Lincoln Ave. Buftan Beinrich Schlotthauer, 3 M. Walter Lauterjung, 4 J. Agnes Gante, 677 Zefferson Str., 55 J. Georg Bauer, 126 Goethe Str., 76 3. Fred Lehmann, 194 R. Desplaines Str., 17 3. Martha Miller, 2906 Bernon Ave., 20 3.

murben an folgende Berfonen ausgestellt: Bolleniad, fiebennod. Baditein \$100,000; Bagner, vierftod. Rlats. 140 Sedawid Str. 17,000; Ernit Diebrich, breiftod. Flats, 927 21. Str., \$4,000; Caipar Molter, zwei breiflod. Stores und Flats, 1584-1586 Milmaufee Mve., 7,000; Beter Thompion, brei meiftod. Stores und Hats, Milmaufee Ave. und Short Str., \$20,000; C. E. Biper, ameinod. Stores und Flats, 1376 35. Str. \$4,000; Abolph Bauer, zwei breiftod zwei breiftod. Stores und Flats, 47-49 Center Ave. \$18,000; F. Borgwardt, vierstod. Fabrif, 293-299 Chicago Ave., \$20,000; G. B. Belforb, einftod. Lagerhaus, 1081 Central Barf Blace, \$1,200 : M. E. Garlid, ameiftad Wohnhaus, 1190 Willard Ave., \$3,300; Erben von C. S. McCormid, acht zweiftod. Stores und Diffices, 323-329 Babafh Ave., \$30,000; August Lubse, breistöck. Stores und Flats, 1238 N. Western Ave., \$2,600; 3. H. Trumbull, zweistöck. Anbau, 4026 kafe Ave., \$1,000; Sharles A. Hierpe, zweister. Fancett, zwei zweisiod. Flats, 6627—6629 Gausett, zwei zweisiod. Flats, 6627—6629 Gaans Ave. 3,600; J. H. Donaldson, zwei zweisio Flats, 5625—5627 Jacson August Laubeen, breistod. Flats, fund ichool Str., \$9,000; N. H. G. Grid, Flats, Flats, 5719 School Str., \$2,500 Frazier, amei ameistöd. Flats, 7404—72 Sonore Str., \$7,000; M. McMartin, zwei einflod. Cottages, 5412-5414 Shielbs Ave., \$2,400; M. McMartin, zweistöd. Flats, 518 56. Str., \$1,600 g Frank henschkel, zweistöd. Flats, 1616 Delrofe Ave., \$2,600; L. G. Sallberg, vier brei-fiod. Stores und Flats, 1728-1734 R. Clarf Str., \$20,000.

#### Martibericht. Chicago, 31, October.

Diefe Breife gelten nur für ben Großhanbel. Bemufe. Beige Rüben \$1.00 per Brl. Rothe Beten \$1.00 per Bri. Gurten 8-10c per Dbb Rabieschen 12-15c per Dbb. Salat 15—20c per Dyb. Kartoffeln 29—30c per Bu. Zwiebeln \$1.75—\$2.25 per Brl Kohl 82.00—83.00 per 100 Stud. Butter. Beste Rahmbutter 29c per Pfund; gertn= gere Sorten varirent von 18—20c. Butterine 15—20c per Pfb.
Rase. Rase.

Boll-Rahm Chebdac 10-10le per Bib. Schweiger-Raje 102-12c per Bib. Mepfel \$1.50-\$2.25 per Bri Meffina Citronen \$4.00-\$7.50 per Rifte. Cal. Apfelfinen 88.50-\$5.00 per Rifte. 23 ilb. Brairie Chidens \$5.50 per Dab. Mallard Enten \$8.50-\$4.00 per Dab.

Rleine Enten \$1.25-\$1.50. Lebenbes Geflügel. Truthühner 9-10c; Enten 9-10c. Ganje 84.00-\$7.00 per Dbb. Grifche Gier 18-21c.

Ro. 2, 811-82c; No. 8, 81-81}c. Ro. 1, Timothee \$10.50-\$11.50, brutal geprügelt hatte.

#### Die foredlige Gungersnoth in Rugiand.

Die ruffifden Beitungen fteben be fanutlich unter ber ftrengften Cenfur. Wenn fie irgend etwas fagen, mas ber Regierung unangenehm ift, ober mas Rugland in irgend einer Beife im Muslanbe im ungunftigen Lichte ericheinen laffen fonnte, werben fie rudfichtslos unterbrudt. Aber angefichts bes furchtbaren Rothstandes bat bie brafonische Strenge ber Cenfur etwas nachgelaffen. Die ruffifche Regierung bat fich febr viel auf Die Ueberichuffe in ihrem Staatshaushalte und auf Die gleigenben Riffern ihres Budgets augute gethan und wollte offenbar burch beren Mittheilungen bie mabre Lage bes ruffifden Staates verichleiern. Reueftens magt es aber die "Rowoje Wremja", diesen Ueberichuß als eine Folge bes furchtba= ren Steuerbrudes binguttellen und bens felben gegenüber ber ganglichen Digernte in vielen Theilen bes Reiches als bollig bebeutungslos ju erflaren. Die Nothlage im Reiche muß fürmahr große Dimensionen angenommen haben, wenn berartige abfällige Rritifen bie Cenfur baffiren fonnten.

Rach Ronftatirung ber Thatjache. bağ in Rugland "ber beite und talentpolifte Finangminifter eine gute Ernte fei", fahrt ber Urtifel folgenbermaßen

"Der Schimmer eines Uebericuffes im Staatsbudget fpielt entichieben feine Rolle: ein folder Ueberichuß fpricht nur für ben Gifer ber Steuereinnehmer, aber feineswegs für ben Boblftand im Reiche. Bei uns verftreicht fein Sahr ohne irgendivo einen Sunget verzeichnen ju muffen. In biefem Jahre aber ift ber Sunger ein ichredlicher. Leute erfranten und fterben thatfachlich por Sunger. Golde ichredliche Bilber, wie fie ber gegenwärtige Sunger aufweift, haben wir noch niemals erlebt. Die außerorbentlichen Dankregeln, welche gur Linderung ber Roth angewendet wurden, erwiesen fich als ungulangliche". Der Artifel forbert beshalb bie Regierung auf, bie ruffifche Landwirthichaft zu reorganifiren, um fie für bie Rufunft por Wieberholung folder Sungerjahre ju ichugen. Die "Nomoje Wremja" fandte, einen eigenen Berichterstatter in ber Berfon bes befannten S g us Scharavow, in die Rothitands= gegeno und bie ungeschmintten Trarftellungen beffelben erregen in Beters= burg bas größte Auffeben. Rach einer weiteren Drahtmelbung aus Betersburg herricht ein fürchterlicher Rothstand unter ben beutichen Unfiedlern langs ber Wolga. Die Sungerenoth erzeugte Typhus, an welchem Taufende darnieberliegen.

Much bie in Mostau, ericheinenbe Mostowstija Bjedomofti" veröffentlicht eine Bufdrift eines befannten Landwirthes, worin bie La e bir Bauern in ben ichmargeften Farben geichildert wird. Das Befisthum ber Bauern fei berart ruinirt, bag bie 100 Millionen Rubel, welche bie Regierung au beren Silfe wird verwenden muffen. unmöglich gurudgegahlt werben fonnen. Die Bauern perfaufen ibr ganges Bieb und ihre Bferbe, um fich bor Sunger au fcupen, fo daß fie baburch die Doglichfeit verlieren, ihre Landwirthschaft fer-

ner führen zu fonnen. Unter folden Umftanben ftebt es auch mit der Berbftbestellung übel und maden fich die officiellen Berichte ber Chonju berei foulbig. Schon murbe in biefen Berichten gefagt, bag nur aus bem Gouvernement Orenburg Rachrichten über Berminderung ber Musfaatflächen vorlagen. Dagegen machen bie "Ruft. Bid." aufmertfam, bag B. allein im Rreife Rolinst bes Gouvernements Bjatta 120,000 Deffjä= tinen (Ader) unbefat geblieben find, bag im Gouvernement Cherffon in ber letten Septembermoche ber größte Theil ber Bauernfelber noch unbefat mar, mahrend bort bereits Frofte eingetreten find. Im Gouvernement Garatow ift bas Saatforn nur in ungureichenbem

Dage ausgetheilt worben. Ferner ift bie Musficht auf bas Bebeihen ber Berbitfaat burch bas ungunstige Wetter getrübt. In den nordwestlichen, jublichen und jubwestlichen Couvernements mufite bie Beitellung bes Wetters wegen hinausgeschoben merden. Im Gouvernement Jaroslaw foll nach der officiellen Melbung ber Getreibewurm nur in "unbebeutenben Rayons" bie Caat vernichtet haben, während von anderer Seite Radrichten vorliegen, daß ber Wurm im gangen Souvernement "recht beträchtlichen"

Schaben angerichtet hat. Much bie Spalten ber übrigen ruffiichen Blatter find mit Schilberungen ber entjeglichen Rothlage gefüllt, und namentlich wird allgemein mit Nachbrud hervorgehoben, bag bie gangliche Digernte von ben ichlimmften Folgen für bie Steuerkraft bes ruffifchen Bolfes begleitet fein werbe.

Das "Bungerbrot", von bem fich bie Doribevölferung in ben bom Rothstand befallenen Wegenden fummerlich nahrt, fannte man in Betereburg bisher nur nach ben Beichreibungen. Begenwärtig, fo ichreibt bie "Deutsche Betersb. Btg. tann man fich folch ein Brot in ber Rafan'ichen Rathebrale anfeben, wo auf Befehl bes Metropoliten ein fleines Laib Brot öffentlich ausgestellt ift, bas ein Beiftlicher aus bem Souvernement Simbiret bierber fandte. Dieles Brot ift aus Melbe hergestellt, bat ein vollflandig ichwarzes, erbiges Musfehen und befist die Eigenschaft, febr balb muffig gu werben. Es ift febr wenig nabrhaft und recht ungefund. In ber Botanit und Bharmafologie wirb ber Gamen ber Gartenmelbe als Brechmittel bezeichnet, bie Biefenmelbe aber foll birect gefunbheitsichablich fein. Der Metropolit befahl, bas "Sungerbrot" in ber Rathebrale auszustellen und knüpfte baran bie hoffnung, daß ber Unblid biefes elenden Rahrungsmittels bie Bergen ber Refidengbevolferung

#### rühren wirb. Beftrafte Brutalität.

Albert Krieger, ein Arbeiter in ben Biegeleien an Clybourn und Afhland Ave., murbe beute Bormittag um \$25 beftraft, weil er am Samftag einen alten wehrlofen Mann Ramens Dito Lemte

#### Brieftaften.

Die Mechtofragen werben beantwortet ben

B .- Rein. &. R .- Die Leute fonnen Ihnen erft bis gum 9. Dezember fundigen. Die Runbigung muß Ihnen ipateftens am 9. November gu-

gestellt werben und gwar ichriftlich. DR. Et .- Gie brauchen gwar feinen Jagb= chein, aber bas Gefet hat für bie meiften Bilbforten eine Schongeit festgefest, mabrenb welcher sie nicht geschoffen werden burfen, Außerdem ift bas Jagen auf fremben, eingefriedigtem Grunde verboten, wenn nicht vor-ber bie Gilaubnig bes Gigenthumers eingeholt worben ift.

21. 31. Benn Ihre Berletung bie Folge einer Rachläsigfeit ber Schiffsgefellichaft war, ift lettere allerbings verantwortlich. 6. S. Sie fonnen in biefem Falle ebenfalls nicht flagen; aber unter Ilm= ftanben fann es Ihre Frau. Es bangt bies pon ber Urt und Beife ab, wie fich jener Borgang abspielte. Unter allen Umftanben burfte es jeboch mohl jower halten, genugendes Beweismaterial beigubringen. 21. R. Benben Sie fich an irgend eine

21. Ch .- Fragen Gie boch einmal in ber hiefigen Refrutirungs = Office, Ro. 10 Gub-Clart-Strage, nach. Dort hat man ficherlich etwas wie eine Rang- und Quartierlifte und fann Ihnen mittheilen, in welchem Fort in Ibaho ber Major stationirt ift. Etabt. Der 7. December 1861 mar ein

Begrabnig : Blumen und Blumenstude ge-liefert innerhalb einer Stunde. Gallagbers, Babafh Abe. und Monroe Str. 23fbr1112

#### Todes:Mugeige.

Freunden und Befannten die traurige Nachrickt. daß meine geliedte Gatiti und uniere Mutter Agnes Gaute, geb. Maurer, nach langem schweren Leiden Samise, geb. Maurer, nach langem schweren Leiden Samisa, Nubend 5½ für im Alter dom 55 Jahren und 1 Monat saust im Herrn entschaft genogen 10 Uhr wom Trauerbaute, 647 Jesteind Krades nach der "Garred heim. Um sille Teilendome bitten der trauernden Seine. Auf ist kabe, beim. Um sille Teilendome bitten der trauernden Sinterbliebenen: Fohann Gante, Gatte. Maria Refer, Frank Gante, Modern Laib, Löchne. Anders Gante, Modern Laib, Lohn Meter, Lohn Meter, Lohn Meter, Lohn Meter, Lohn Meter, Lohn Meter, Kabus Gathe, Modern Laib, Lohn Gathes Maria Lad, Schwiegerlöhne.

Schlumm're fanft, Du gute Mutter, Die Du uns haft in gelieht

Die Munns haft in geliedt. Du wirft ums ja wohl verzeißen. Wenn wir hoben Dich detrübbt. Uch Du haft's jeht überwunden. Manche ichwere, harte Etunden. Manchen Lag und manche Nacht daft Du in Echnerzen gugebracht. Standhaft haft Du fie ertragen. Deine Schmergen, Deine Plagen, Bis der Tob Dein Auge bricht, Doch bergeffen wir Dich nicht.

#### Tobes:2Ingeine.

Freunden und Befanuten, solvie bem Turn-Berein Bahn-Frei gur Nachricht, daß Julius hernowsti im Alter von 39 Jahren und 3 Monaten gestorben ift Die Beerbigung finder Lienfag, ben S. Nov., vom Trauerhaufe 17 Junn Court nach Waldheim flatt. Um Kille Traufner bitten.

#### Todes:Muzeige.

Freunden und Bekannten die traurige Nachricht, daß unfere liebe gute Mutter Friederike Auhk am Samftag, den 31. Ectoder, im Alter von 65 Jahren und 7Wonaten jankt im Herr entschaften ik. Die Beerdigung ündet am Dienstag, den 3. Nodember, Mittags 12 Uhr. vom Trauerkaufe 263 Masshburne Ave. stant un fülle Theilnadme bitten Mary Buhk, Frig Buhk, Kinder, S. Edmids, Schwiegerlohn, Minna Truck, Schwiegerlohn.

#### Todes-Anzeige.

Geftern fruh ftarb unfere liebe Mutter Rathie Seitern fruh fiard unfere lede Matter Ausge-Gieger im Alter von 40 Jahren. Die Beerdigung findet morgen. Dienstag. 3. Kodember. 9 Uhr Morg gens. dom Trauerhaute. No. 43 Biffel Str., nach Waldheim statt. Um stilles Beiteid ditten Jos. Sieger Fohaum Eieger Kinder.

#### Todes Mugeige.

Freunden und Befannten die traurige Nachricht, daß mein geliebter Gatte und unter geliebter Brüder. Jas fob Nüller am 31. October, im Alter von 42 Jahren und 3 Monaten durch ein Unglüd gestorben ist. Das Begrädnitz sindet am Dienstag, den 3. November, um Ulpr Worgens, odn Trauerhause. 745 P. Leaditt Str., nach dem El. Vontigaris Airchofe stat. Um stilles Beileid bitten die trauernden sinterdliebenen. Maria Müller, Gattin.
Jakob und Maria, Kinder.
Peter, Wichael, John, George und Andrew Raller, Brüder.

Andrew Ruller, Brüber. Chriftina Beefi, Schwefter, nebft Berwandten und Befannten.

#### Todes:Mujeige.

Treunden und Befaunten bie traurige Nachricht gerniven und Setaluten die trautige Rachten, das mein innigit geliebter Gatie kid unfer Bater Chyti-fician Schnetder nach furzem aber schweren Leiden im Alter von 46 Jahren, 1 Wonat und 17 Tagen um 6 Uhr Worgens seitig im derrif entschafen ist. Die Beerdigung findet Dienstag den 3. November um 1 Uhr vom Trauerhaufe, 685 Chion Ave. aus nach St. Bonifacius-Kirchhof statt. Um stille Theilnahme die Bonijacius-Riuged jant ten die tiesbetrübten hinterbliebenen Antonia Edneider, Gattin, Katte, Franz, William, Emma, Kinder.

Banfchliffel für Bimmerer, Maurer. Dachbeder, Bauunternehmer und alle sonftigen in der Baupragis beschäftigen Gewerte. Bon Rub. Kælling & Klappenbach,

# Großer Ball,

Karl Marx Hain No. 72 V. A. O. D.

#### am Camftag Abend, den 7. Rovember '91, Yondorfs Halle.

Ede Rorth Mbe. u. Galfteb Str. Tickets 25 Cents @ Person. Nord Chicago Ban- und

#### Spar-Verein,

5. O. Ede Siegel und Sedgwick Str. Aftien für bie 38. Gerie tonnen jest taglich (ausgenommen Dienftags) bon 2-7 Uhr Rachmittags, Camftag bon 2-5 Uhr und Dienftag Abend in ber wöchentlichen Berfammlung gezeichnet werben.

Die nachfte regelmäßige vierteljährliche Berfamm. lung ber Attionare findet am Dienftag Aben b, ben 3. Rob. 1891 ftatt.

#### Louis D. Roht, Fin. Gec. Demofratische Massenversammlungen

Montag, 2. Robember. Demald's Sall, 5210 G. Balfteb Str. Bohemian Ball, Defoben Str. foran's ball, Barrifon unb Galfteb Str. Rernon Ball, Taplor unb Boomis Str.

### Kinderlose Egen

find felten glüdliche.

Mis veiters gintettige.
Bie und wodurch diesem liedel in kurger heit dogehalsen werden fann, zeigt der "Reet tungsbellichen werden fann, zigt der "Reet tungsbellichen Obern, meider voh ein altem und betwährten Dentschen weich "Anflicht in Rew Hort herausgegeben wird, auf die flattle Keitle. Junge Leute, die in den Statt die Transport der Leiten wolfen, follen den Spruch Schlueres ""Deum verlie, wer fin ewig dinnbet", wohl bederzigen und die dortte der Spruch leiten, die fie den wichtigflere Antliche Bedens ihm i Wied der Spruch leiten in deutscher Eprache, songiam verpakt, frei verfandt. Abreffe i Deutsche Kallen. Morffe i Deutsche Frank. 21 Clinton Place, New York, N. Y.

### Ribbo's Mäntel-Emporium

Saubarbeit.

Berlangt: Gin gutes Dabchen für gewöhnliche Dausarbeit. 500 Belle Str. mobil

Berlangt: Gin antes Mabden für fleines Rind eine Sausarbeit. 682 Sehmour Str.

Verlangt: Ein gutes Mädchen für hansardeit und ein Kind aufzupaßen. Guter Plas. 29 Seminarh Mbe., im Store. mobils

Berlangt: Gin beutsches Mabden für allgemeine hausarbeit. Duß maschen, bugeln und tochen konnen. Guier Bobn. 631 Fullerion Ave., 2 Flat.

Berlangt: Ein älteres Mäbchen ober Frau, die ochen fann und die Rüchenarbeit übernimms. 599 Bells Str.

Berlangt: Ein gutes Mädchen für gewöhnliche Hausarbeit, fleine Hamilie. Borzusprechen im Sa-loon 936 Milwaukee Ave. mobil2

Berlangt: Gine Schrubfrau. 361 Mohamt Str.

Berlangt: Ein Dläbchen für allgemeine Hansarbeit. bellungsvermittler verbeten. 548 Larrabee Str.

Berlangt: Sofort, eine Bafdfrau. 135 Milwaufe

Berlangt: Ein Mabchen für allgemeine Hausar-eit. 317 Ogben Ave., 2. Flat.

Berlangt: Gin Dabchen für hausarbeit. 350 Dab-

Verlangt: Ein Mädchen für allgemeine Hausarbeit Der in Familie. 991 Wilcox Ave. mbimibol

Berlangt: Röchunen und Mabchen für allgemeine Sausarbeit. 2. Richden, Kindermadchen. Die beften Riche und ben höchften Lohn giebt Frau Welfer, 2725 Cottage Grobe Ave.

Berlangt: Ein gutes Mabden für Sausarbeit 91 Part ube. zwischen Sonne und Leavitt Str. Weft

Berlangt: Ein alleinstehenber Mann sucht eine Haushalterin in einem reigenden Landstadtchen. Bu erfragen 110 Dearborn Abe., Top Flux. frsamos

Verlangt: 30 Köchinnen. 75 Mädchen für Hotels, Boarbinghäufer und Privatfamilien. Herthaften beiteben vorzufvrechen im Smidopment-Durcau bei Hrau Maher, 137 W. Kandolph Str. 30ockol

Berlangt: Mädchen für Familien, hotels und Boardinghäuser. 187 S. halfteb Str. Frau Scholl. 3lotiwa

Berlangt: Ein Madchen, bas tochen, waschen und bugeln tann. 717 Cipbourn Ave. jamo2

Berlangt: Sofort, Röchinnen, Saufarbeit zweite

Arbeit, Kindermadofen und eingewanderte Addien für die besten Plätse in den seinsten Fomitien dei doden dohn, immer zu haden an der Güdjeite dei Fran Gerson, 2837 Wabash Abe.

Berlangt: Röchinnen, Sausarbeit, zweite Arbeit, Rinbermabchen. 157 28. 18. Str. Frau Schleis.
50flm8

Berlangt: Mabden für Privatfamilten, Blate offen 83 bis #6. Plage frei. Abends offen. Frau Dee, 3599 Cottage Grove Abe.

Berlangt: Ein beutsches Mabden als Röchin und eines für die Masche; guter Lohn und angenehmes heim. 3606 Prairie Abe.

Stellungen fuchen: Danner.

Gefucht: Lebiger Mann, groß und ftart, zu jeber Arbeit verwendbar, sucht bauernbeBeschäftigung. Abr. C. 85, "Abendpost".

Bu miethen gefucht.

Bells Str.

Mitr erhalten täglich neue und frische Sendungen don Seal Plüsch Sacques und Jackels, glatt und mit Belg detest. Neueste Moden in Capes. Jackels. Ulfters zu. Sämmitige Ausbeiten in seinen Reisber-Musikern bon Kannelshaar Mands, Behörd Cord. henriettas, Seibe Belsber ist Kerren unge Mönner und Rauben. et. Rieiber filt herren, junge Manner und Anaben Boffinanbiges Lager von Aleibern figt verbe Geschiechter auf Erebit zu Baarpretien. Dir laben Euch freund licht ein, unsere Waaren zu befichtige, bevor ibr sonft

KIBBY BROS., Batefibe Builbing. Bimmer 18 u. 14. Rebmt Glebate 130 Adams Sfr. 214 Clark Str.

## Wederweißer.

Soeben erhalten: Rothen und weißen Jeberwein und auch alle Sorten einheimische Weine ftets an Sant in Figlichen und auch dei Gallone und mehr. Preis bon 600 bis \$4.00 per Gallone. Alle Bestellungen wer ben prompt ausgeführt und frei in bas haus geliefert Ctablirt 1881.

127 Dit Chicage Mbe.

Bandwurm Dittel, mert unfedibar, au haben bet man achte genau auf bie hausnummer. 20. Ringie St Dader: und Conditor: Arbeitenad weifunge: Burcau bes Chicago Badermeifte finbet fich in No. 292 5. Ave.

#### Aleine Anzeigen.

1 Cent bas Wort für alle Angeigen

Berlangt: Danner und Angben.

Berlangt: Gin beuticher Wurftmacher, ber Store versehen und englisch sprechen kann. 384 Blue Island framos Bereangt: Tüchtige Rahmaschinen - Agenten. 635 Roble Str. 3loctlw13

Berlangt: Tüchtige Agenten für Feuer-Berfiche ring. Sunftige Bedingungen. Beste Compagnien Dt. Rofe, 546 R. Salfteb Str. Berlangt: Ein Borter und eine Frau zum Auf puhen. Huck Restaurant, Nordost-Ede Nandolph und Dearborn Str.

Berlangt: Gin ftarter Junge an Brob. 500 20. Berlangt: Gin guter Rod. und Weftenichneiber Weftenmacherin auger Daufe. 849 2B. Rorth Berlangt: Gin guter Butder. 930 R. Salfteb Str.

Berlangt: Gin erfte Dand Cafebader. 3138 Bal-Berlangt: Ein junger Butder. 102 Bebber Str. nabe Barrabee. Berlangt: Gin Behrer, ber brei jungen Leuten, Abends, 3 bis 4 Mal per Moche, Enterricht in ber eng-lifchen Sprache ertheilt. 82 Dahton Str., EdeWeeb.

Berlange: Junge **Milit**er, um bas prattiiche Zuchneiben zu lernen im Wholefale Clothing. Ro. 414 N. Francisco Str. molwo Berlangt: Ein frastiger Junge, ber schon an Sandpapiermaschinen gearbeitet hat. Furniture Specialty Co., 1201—1209 W. Superior Str. 0

Berlangt: Ein auter Butder. 880 R. Galfteb Str Berlangt: Ein Farmarbeiter, ber mit Pferden umgeben kann. Western Ave. und 56. Str., George Schwing.

Berlangt: Einige fleißige Jungen von 14—15 Jal ren in der Ainbling Factory. 2965 Elias Court, nat Archer Ave. und Lyman Str. Berlangt: Ein Rleiberfürber, und ein Mann. um Wagen zu treiben. Late Biem Dhe Worts, 1658 R. Clarf Str.

Berlangt: Gin ftarter Junge von 16—17 Jahren im Salvon zu arbeiten. 829 Milwaufee Abe. Berlangt: Räthepreffer an Shoproden. 510 Paulina Str. Berlangt: Mehrere Schneiber und Bugler an fei-nen Shoproden. 258 Rumfeb Str. mbi0

Berlangt: Gin guter Brotbader als 3. Sanb. 289 Berlangt: Gin lediger Magenmacher. Beftanbige Arbeit. 550 M. Chicage Abe. 0 Berlangt: Gin Catebader als britte Sanb. 4403

Berlangt: Ein Junge bon 17—18 Jahren um Sägespähne zu berfaufen. 717 B. 20. Str. 0 Berlangt: Gin junger Mann von 18—20 Jahren. 179 Jainois Str., 3. Floor Verlangt: Gin guter Batter. R. B. Gde Martet und Mabifon Str. 0

Berlangt: Gin Wagenmacher. 982 S. Weftern Mbe., Bolofe. mobimill Berlangt: Gin Schmiebehelfer, ber auch Pferbe beichlagen tann. 919 22. Str. 11

Berlangt: Gin Rod- und hofenmacher. 384 Bel-ben Abe. Edi Lincoln Abe. mobili Werfangt. Schneiber für alle bortommende Arbeit. Muß auch an einer Anopflöchermaschine nähen können, an Röcke. F. Schnibt, 791 N. Salfted Str. britter Floot. modimit!2

Berlangt: 500 Arbeiter für Ber. St. Regierungsarbeiten in Mississpoi und Louisiana. Lohn \$1.25 per Tag und Bootd. Werffätten befinden sich unterhalb Memphis, Tidets nach Memphis don der "Jüssissbireck gine" W. 200 Arbeiter für Eisenbahn-Arbeiten in Michigan. Winterarbeit, freie Fahrt, ebenfo Leute für Farm- und andere Arbeiten in Roß Arbeits-Agentur. 2 S. Market Str., oden.

Ein junger gebilbeter Deutscher fucht leichte Be-ichaftigung gegen geringe Bergutung. Abr. O. 45 Abendpoft. mobil? Berlangt: Gin Junge, um Brappers und Binders au ftrippen. 681 Bells Str. 8 Gesucht: Gin junger Europäer, gelernter Guf- und Wagenichmied, such Beichäftigung. Ubr. 181 Cast Indiana Str., nahe Clark Str., Basement. fa-bil2 Verlangt: Ein Junge, ber icon in ber Brobbadere gearbeitet hat, tann josort ansangen. 582 Milwaw tee Abe. Berlangt: Mann, ber die Führung einer Crot Cut-Säge und einer Bohrmaldine bei ber Fabritation von Stühlen versteht. Rachaufragen 160 W. Erie Str. mbil

#### Berlangt: Frauen und Dabden.

Baben und Fabriten. Verlangt: Dand- und Maschinenmadchen an Shop-roden. 207 2B. 18. Str. 11 Berlangt: Sactierinnen und ein Mabchen für ben Store. 811 Milmautee Abe. 11

Berlangt: Dabden um Rleibermachen gu erlerne und welche gu naben. 408 R. Afhland Abe. mbimit Berlungt: Mabden für Buchbinberei. 28 und 30 Martet Str., 4. Floor.

Betfangt: 2 Sehrmabden bei einerRleibermacherin 38 Segel Str. Berlangt: Mafchinenmabden an Anichofen. 344 Cipbourn Abe. 31oc8t1

Berlangt: Dadden an fünftlichen Blumen ju arbei ten; Bezahlung mabrend bes Lerneng: 1488-90 Mit wantee Abe. fmo Berlangt: Debrere Mafdinenmabden. 675 2B. fb.

Berlangt: Gute Daschinenhanbe an feinen Chop roden. Ro. 370 2B. Rorth Abe. friamot Sausarbeit. Berlangt: Ein Diaden für allgemeine Hausar-beit. Eine frisch Sisgewanderte wird borgegogen. 1859 Milwauke Ave., & Floor in Front. jamoli

Berlangt: Ein Dabden für allgemeine Sausarbeit. 3442 S. Salfted Str. famoi Berlangt: Dlabden für bie Ruche. 04 Blue 38land Berlangt: Gutel beutides Madden für allgemeine hausarbeit. Familie bon brei ermachienen Berlonen. 66 für ein füchtiges Madden. 9d Camper Str. in-bil

Bu miethen gesucht: Gin Lotal, paffend für einen Sign Rainting Shop, auf ber Nordfeite, südlich von Kortl Ave., bitlich von Market Str., kann in einem Sinterbaufe fein. Man abreffire C. R., 757 R. Wens Str. Berlangt: Ein Mabden für allgemeine hausarbeit 177 Denry Str., nabe halfteb Str. | frfamoi Berlangt: Ein gutes Mabden in Familie bon Mann, Frau und zwei fleinen Kindern. Zu erfragen Urs. Sproffer, 19 fold Str. famol2 Bu miethen gesucht: Gin alterer herr wünsicht ein möblirtes Jimmer mit ober ohne Roft bei einer alleiniehenben Wittme. Antwort erbei.n unter D. 65 Ubenbooft. Berlangt: Tüchtiges Mübchen für allgemeine Saus-arbeit in fieiner Familie. \$4.00 Lohn. Nachzufragen in der Office der "Abendpoft" von 2—4 Uhr Nachmit-tens. Berlangt: Ein tächtiges Rüchenmadchen. Rapp, No. 32 M. Mabison Str., Basement. famobis

25 Jahre in allen Gerichten, Erfolgreiche Criminal-Abvotaten. Schobenerfastlagen unfere Speinlität. Bhratte gepruft. Bone collectirt. Rath frei. Ellsworth & Newton, 232 fa Sale Str. Randt Jacobfen's Berfertion 5c Cigar und Our Rep Weft Baby Sc Cigar. Fabrif 205 W. Jubiana Str. Rollins

Berlangt: Frauen und Dadden. Befdäftagelegenheiten.

Guitab Maher & Co., 127 W. Kanbolph Sir., offerien: Hotels, Samble Rooms, Saloons, Bbarding-haufer, möblirte Flats, Brivat-Hotels, Croceries, Keftanrants, Vadereien, Meamartes, Deitacksfene, Frunt- und Confectionery-Stores, Cigarren, Canby-knd Schulstores, Opherparlors, Milds, Butter, Küle, Brobs und Colrunden, Drugftores, Darbinare, und Cuitery-Stores, soude Schülte jeder Art hier und außerhalb. Küufer und Berkäufer belieben vorzugiprechen. Berlangt: Madden tonnen bie beften Stellen er-halten bei hobem Robn. 64 25. Str., Eds Cottage Grobe Abe. Mrs. Ruhn.

Ju verkaufen bei John Riein. Kotar, 148 La Solle Sir., Basement: Einer der besten Eckslonds mit 18 Jurnische Rooms. Deutsche Rachbarschaft, beste kage, Korbseite, Lease 5 Jahre; somie ein Schaloon. Besteite. mit Poolitigen, seine Einrichtung, \$150 nibhg; Cigarrenstore. Rorbeite. \$400. Zeit. Weat-Market, beste Sch. Sowie Poetes, Grocerys u. s. Garfield Adv., \$750. Sowie Poetes, Grocerys u. s. w. Saloons bis \$10,000, sir Baar und Zeit. Ich ga-rantire für jeden Berkauf, den ich abschließe.

Bu berkaufen: Ein guter Ed-Saloon, 2 Barrel Bier ber Tag bergapft, trankheitshalber billig. Rads-zufragen J. L. hoerber Brg. Co., 848 hinman Str. mo-frll Bu bertaufen: Delitateffen-Gefchaft für \$175, muß pateftens bis Mittwoch vertauft fein. 174 Rorth

Berlangt: Ein gutes Diabchen für gewöhnliche hausarbeit im fleiner Familie. Guter Lohn bezahlt. 634 Milwautee Ave., 2. Floor. Berlangt: Starfes Mädchen von 15 Jahren, ber Jausfrau nützlich zu fein. 375 R. Franklin Str: 13 Berlangt: Eine katholische Frau ober alteres Mab-den als haushalterin bei einem Bittwen, gutes Deim für bie rechte Berfon. Borgusprechen von 3-5. 187 24. PL, borne, oben. Bu bertaufen: Gin Sonbaefdaft nebftSoubmader for wegen Altersichmache, gute Gelegenheit für einen frebfamen jungen Dann, \$600. Abr. D. 50 Abend

Bu verkaufen: Ein gutgehenbes Grocerbgeschäft Eigenthümer will die Stadt verkassen. Billig für daa Abresse D. 70 "Abendpost." modil Berlangt: Ein gutes Mabchen für allgemeine haus. arbeit in fleiner Familie. 113 23. Pl. mbmil Berlangt fofort: Gutel Madden für gewöhnliche Sausarbeit im Restaurant. 598 R. Clark Str. mbil Bu verkausen: 6 schöne Furnisted Rooms, besett mit Roomers: billige Kente, seiner Plat, bei Kiein, 148 La Salle Str., Basement. mobil3 Berlangt: Ein beutsches Madden für allgemeine hausarbeit. 4045 Drezel Boul. Rachzufragen Montag ober Dienstag. 0 Ju verkaufen: Ein 5-Rannen-Milchgeschäft, berbun-ben mit Bäckrei-, Cigarren- und Tabak-Store. 204 Basibburn Ave. Berlangt: Aeltere Fran als Saushalterin, fleine Familie. 4720 Juftine Str., nahe Stod Yards.

Bu vertaufen: Gine Abendzeitungsroute auf ber Gubweftfeite. Abr. D. 80 Abendpoft. 2nolms mobimi8 Berlangt: Gin beutiches Dabden in fleiner Familie Bu bertaufen: Ein guter Edfaloon, billig. 528 Sanal Str. mobimie Verlangt: Gin Mädchen für Sausarbeit. Rachzu ragen Dienstag Morgen. 385 W. Chicago Abe. Bu berkaufen: Ein Cigarren- und Canbh-Siore Rachzufragen 250 Clipbourn Abe. 2novloti Berlangt: Gin gutes ftartes Madden für allge neine Sausarbeit. 1108 Belmont Abe., oben. mbie Ju verkaufen: Eine ausgezeichte Wirthschaft mit alle, jeden Abend verrentet, 3 Jahre Leafe. 631 Nilwausee Ave. modil: Berlangt: Gin gutes Mabden für bie Ruche. 311 Berlangt: Gin Dabden für allgemeine Sausar-beit. Gute Behandlung. 335 C. Indiana Str. 11

Berlangt: Ein gesundes, fräftiges Mädchen ober erau für Bades und Maffage-Behandlung. Verdienft 15 wöchentlich. Offerten O 40, "Abendpost". Bu berkaufen: Sut zahlender Saloon in guter Lagenit iconer Wohnung, paffend für Boardinghaus. 48 BB. Ban Buren Str. Bu berfaufen: Gin gutgebender Schneiberfho; vegen Krantbeit, billig. 694 28. 20 Str. famo Verlangt: Ein Ruchenmabden, jeben Sonntag Mittag frei. 67 E. Ranbolph Str.

Bu verkaufen: Grocery und Meat Market. Cafb Trabe, gute Lage. 748-750 63. Str. 26oclw11

Gefdäftstheilhaber.

Berlangt: Gin junger Mann mit \$350 wirb all heilhaber in einem gutgehendeu Grocerpstore gesucht 3 Sad Western Abe. mobil: Als Theilhaber municht fich ein tüchtiger Mann minigen hundert Dollars an einem rentableu Gefche

ober Manufactory activ zu betheiligen. Zu erfrager bei Singer, 749 N. Wood Str. Berlangt: Ein guter Cigarrenmacher als Pariner. 1611 R. Leabitt Str. fmol

### Bu vermiethen und Board.

Ju bermiethen: Zimmer am anständige Herren, mit ober ohne Kost, dei einer ruhigen Familik. 166 Rorth Ave., Ede Halsted. mdimit Zu vermiethen: Ein freundliches Schlafzimmer bei Privatsamilie, an einen anständigen Heren. 291 Elydourn Abe., hinten, oben.

Bu vermiethen: Großes. schön möblirtes Front gimmer an zwei Herren, billig. 73 N. Morgan Str. nahe Fulton Str. Bu bermiethen: Zwei moblirte Frontzimmer für herr und Dame ober für Damen ober Derren. \$2.50 bie Woche. 344 E. 22. Str.

Gin anftanbiges Dlabden tann gute Schlafftelle er Bu bermiethen: 5 und 4 Zimmer, 3212 Ballace Str. Bu erfragen 490 28. Str. 2nolw11 Bu vermiethen: Angenehmes Frontgimmer an 1 ober 2 Personen, Privatfamilie. 195 Chestnut Str.

Gefucht: Ein ftarter Junge, 16 Jahre alt, mit guter Schulbilbung, möchte ein Sandwert erlernen, am lieb-Sefuct: 3 bis 4 herren für Mittags- ober Abend-tisch in einer Privatsamilie. 389 Division nahe Wells Str., zweiter Floor. ften Dechanifer, 712 BB. 20. Str. M. Betibe, mobimi Gesucht: Ein junger Mann, ber schon ein halbes Jahr bas Schreinerhandwerk erlernt hat, such Stellung. 2810 Calumet Ave. Ein beutscher Arbeitsmann findet kräftige beuische Koft (für wenig Gelb) bei J. Hoffmann, 96 Wieland Str., Borderhaus, unten. Sutes neues Bett. 280clw Ju bermiethen: Warmes Zimmer, gute Board und ein gemüthliches Seim für die geeignete Person. Wittwe Abendroth, 331 R. May Str. momil2

Bu bermiethen: 3 hintere Jimmer mit schöner Pantries und Sommertuche zu \$10 per Monat. Leber Apothete 388 Wells Str. Gin beutscher Arbeitsmann findet fraftige beutsche Koft (für wenig Gelb) bei J. hofmann. 96 Wieland Str., Borderhaus, unten. Gutes neues Bett. 28ocliv Bu bermiethen: Möblirte Zimmer mit Board. Neu eingerichtet. 299 Mohawk Str., Ede Wiscousin Str. Bu bermiethen: 4 Zimmer an Clybourn Abe. 184 im hinterhaufe unten für \$8.00. famoli Hab ic., \$12 per Monat. 224 R. State Str., nahi Cheftnut Str. 310tbwe

Selucht: Ein netter verheiratheter Mann mit guter Bekanntichaft will auf Commission Groceries berkaufen, nur sine ein gutes daus. Preististe und Bebius gungen unter B. 21. Abendpoft. 27oclwll Ju bermiethen: 3 fcone Zimmer, Preis & 48 Pearl Str.

Berlangt: Ein junger Dann im Board. 555 BB. 14. Str., hinten im Dofe. fmol Stellungen fuchen: Frauen. Bu bermiethen: 3 fcone Zimmer. Preis #8. 45 Pearl Str. | fmol Gesucht: Eine geübte Raberin sucht Rahplage bei rivatfamilien. 224 North Ave., 3. Floor. smol Bu bermiethen: Flat, 5 Bimmer, 40. 420 Melrofe Str. . framos Gefuct: Orbentliches Dabben, welches tocher wafchen und bugeln fann und Zeugniffe hat, fucht Stelle. Raheres 587 garrabee Str. friamol1 Anftandige Leute finden gute Board und reine Bet-ten. 209 23. Pl., nahe Sanober Str. 29oclw2 Gefucht: Ein deutsches Madden wünscht Stelle als zweites Madden ober bei Kindern. 71 henry Str., hinten oben. Gefuct: Eine junge Frau fncht Bafcplage, nimm auch Baiche ins haus. 251 Cleveland Avc. 0

Ein gebildeter Mann in den bierziger Jahren, jedoch unvermögend, wünscht die Bekanetschaft einer älteren Dante oder Wiftten unt etwas Lexmögen zu machen. Offerten unter O. 60 "Abendpoft." Gefucht: Gine junge Frau sucht noch einige Wafch-lage. 15 Jowa Str. heirathögesuch. Wittwer ohne Anhang, in guten Berdaltnissen, wönlicht sich mit einem auständigen Nähden ober jungen Wittwe zu verheirathen. Abr. P. 15 3100 Wentworth Ave.

Gejucht: Gine perfette Röchin fucht Stellung. Abr. D. 75 Abendpoft. heirathsgefuch. Ein Mann in ben 40er Jahren wünscht mit einer Berfon (am liebsten mit einer nicht zu jungen Wittwe mit einem Kind), welche ber dent jene und englischen Sprache mögtig ist. Bedanntschaft zu machen, um ebenfuell einen Caudystore zu beforgen. Sute Eintunft, Deireth nicht ausgeschoffen. Photographie erbeten. Jm Nichtsal Retoursendung. Offereien unter D. 35. an die Expedition d. Bl. Gesucht: Eine Schneibeain wünscht noch einigt Plage. 1 Dollar und Carsare. Sendet Postfarten Wrs. Kirst, 2100 Purple Str. modimils Gesucht: Eine beutsche Frau mit einem bjährigen Mädchen wünscht einen guten Plat als Saushalterm. Abr. 2919 La Salle Str. Gefucht: Eine junge beutsche Frau sucht einen Plat als Saushalterin bei einem einzelnen herrn. 163 Sebor Str. 12

heirathkantrag. Ein Wittwer in guten Berhält-niffen mit eigener Deimath wäuscht mit einer tinder-lofen Wittwe ober altsichen Naden befannt zu wer-ben hehnist hotteren Bereheichung. Ernstgemeinte Differten zu richten 3801 Lanrei Str., im Saloon.

Beirathsgesuche.

Eine junge Dame, im Wiener Confervotorium ausgebilbet, fürglich berübergefommen, ertheitt billig unterricht un finn, D.-urich und Frangolich, Auch in Gesang, wenn gewänicht. Rähiges honogar, keinste beietige Referengen hinsichtlich Leistungslähigefeit. St. Webster Ube.

Clines Tangiquie, Ede Wells und Huran Str. Alafien Dienstag und Donnerstag Abend Einerit Sc. Privat \$1.00. Geselfchafts und Tanghalten zu bermitthen.

Sither- und Guitar-Unterricht ertheilt in und außer dem Sauje. Alvis Blouer, Concert-Solist und Direk-tor des Jither-Clubs Columbia. 288 Oft Rorth Ave. ebiegener Biolin-Unterricht. (Methode Joachims.) frehmann, 371 Loomis Str. Roselw11

#### Grundeigenthum und Saufer.

Ju berkaufen:—In Columbia Deight.—Wir haben grade eine neue, feine Foderstiftablt an ber C. C. J. K. N. erschiel. Die grenzt fühlte an Thisago Deight.
112 Fuß übern See. Das höchftgelegene Land in Loss Co., daher ber Kane Golumbia Seight. Neues Debot. Zahleriche Jüge und billiger Fahrpreis. Mehrere Foderlich gladen bereits Contracte gemacht, sich bort niederzulassen. Dennit und hehr unfere Half. Adolich freie Excursonen um 1.23 p. m. und Gonntags um 1.10 p. m. dom Boll Sir. Debot. Lotten ben 2100 die 1929. 810 Angaliung und 31 wöchentlich. Wegen nahere Auskunft und Freilickets fprecht vor in meiner Olfste. I. J. K. Lennen, 1.23 Chamber of Commerce.

Für \$350.00 geben wir Euch eine Farm von 80 Ader mit bem nöthigen Inventar, gelegen in febr fruchtbarer Gegenb. 10 Etniben von Chicago, gang nabe Etten-bahn und brei Stabten von 10,000 bes 15,000 Gin-

R. 41-43, 162 & Washington Str.

10 für eine Baulot. 25x100 Fuß. mit ballem Warranty Deeb in der ichdnen, malerlichen Chicago Spring Bluff Abbitition. Reine anderen Koften. 216 giebt Euch vollen Beiße ber obergenamien 20ct. Ueber 1400 Lotten vertauft. Wegen Nane iprecht der bei 3. A. Webb, 151 Clark Str. Office offen bis 7 Uhr Thends.

Ju verkaufen: Billig, schone 4 Zimmer Cottages gegen lieine Ungablung und leichte Bebingungen, so wite ein paveistödiges Brickhaus mit Basement. A. B. Boste, Cigenthümer, 2985 Emerald Ave. Sagbull Bu bertaufen: Saus und Lot. 937 Oatbale Abe.

#### Rauf- und Bertaufs-Angebote.

Bu bertaufen: Gine Einrichtung für eine Meim Eigarrenfabrit. Rehme Cigarren in Taufc. Rach jufragen 311 S. Canal Str. Seht hier! Feines, neues Wallace Showcase. Sro-ger Ofen. Alles Bargains. 108 W. Abams Sir. mobi Ju berkaufen: Feines Parlor-Set, billig. Wegen Mangel an Raum. 391 Wells Str., Top Flat. 11 Bu berkaufen: 3 Salodn- ober Store-Defen, billig. 82 Oft Randolph Str. mobimil

Große Bargains! Eleganter, beinahe neuer Crown Jewel heizofen mit Bacofen. Feines Chamber Set \$16.00. Schones Parlor Set \$18.00. Feiner Sammt Carpet. Bringt Baar. Muß berfaufen. 108 BB. Nbams Str. Zu berkaufen: Gine Masse Show-Cases. 110 Sigel Str., Rordseite. 21spants

Alle Sorten Rahmaschinen garantirt für fünf Jahre; Preis den Ild die \$35. 246 S. halfteb Str., Contebe-nier & Sperdel. Pferde, Bagen, Sunde, Bogel tc.

Bu bertaufen: Pferb, Buggh und Bagen. Bu verfaufen, billig: Pferb und Buggy. 445 20. Chicago Abe. 8 3u berfaufen: Ein Pferd, billig. Rachaufragen Morgens 8 Uhr. 115 Cornelia Str. 11 Eine neue Senbung Sarzer Canarienbögel im bor-üglichsten Gelange. Andreasberger Stamm und Buch Beiedden. Villügfte Preise. 104 Blue Island Abe. Sonntags offen.

#### Bu vertaufen: Gin ftarfer Erpreg-Wagen, billig. Rachzufragen R. 288 S. Salfteb Str. framo9 Geld.

Bu berleiben: Belb auf Grunbeigenthum und jum Bauen. E. Delms, Sanb- und Gelbgeichaft.

Gelb zu verleihen auf Grundeigenthum in Summen von \$500 und aufwärts zu den niedrigsten Raten. Haate & Bros., 45 La Salle Str. 31of1w4 250,000 Dollars zu berleiben auf Grunbeigenthum zu 5 und 51/4 Procent Zinfen. A. Smith, 629 N. Robeh Str., gegenüber Wider Part. bwl?

Bu ver kunfen: Mortgages, 6 bis 7 Procent Binfen. Beste Sicherheit. R. Smith, 629 R. Roben Str., ge-genüber Wicker Park.

billiger, und bediene meine Kunden besser, als irgend Jemand in Chicago. 17oct1;13 Geo. W. Deal, 115 Wonroests.. Zimmer 39. Gelb geliehen auf haushaltungsgegenstände, Bianos, Orgeln, Rahmafdinen it. Erie Mortgage Loan., 115 Dearborn Str., Zimmer 45. 240clms

Ich verleihe Gelb auf Möbel ober sonstige Sicherheit illiger, und bediene meine Kunden besser, als irgend jemand Geo. go. de Josef, 115 Monroestr... Jimmer 38. Belb zu verleihen im Privatwege auf Mobel ic. Prompte Bedienung. Northwestern Loan Co., 84—36 La Salle Str., gegenüber dem Courthause, Jimmer 406.

Ehrliche Leute tonnen Scho auf Mobel leifen und fie im hause behalten. Berleihe mein eigenes Sel, di mache ibe meiften Darlehen beim geringfte Elbeigen. Das zeigt, wie ich Aunden behandle. Mer spriiche Behandlung will, fpreche wor bei G. Bichardon, 128 LaCalle Cir., Jimmer 4.

#### Berfonlides.

Ich warne hiermit jedermann, meiner Frau Ma-rianne Larolch etwas auf meinen Ramen zu borgen. da ich nicht für Zahlung hafte, Lorenz Larolch. 18

Aleganbers beutsche Geheimboliset. Ade palete. Agentur. 181 W. Maditon Sir., Sde Palete. Jimmer 21, bringt irgend etwas in Erlahrung auf privaten Wiege. 3. Undt Berichoundene oder Berlorene. Alle Cheftandsfälle unterluckt und Beweitgeglammelt. Schwindeleien auf Berlangen aufgelbirt. Die einzige richtige beutsche Bolizet-Agentur in der Stadt. Jeder, der in irgend welche Unannehm-lichteine berwicktlich, möge berherechen. Selesticher Rath frei. Offen Sonntags die Mittag. 16malil

\$20 kaufen gute neue Sigh Urm Nahmaichine mit fünf Schubladen, fünf Jahre Garantie. Domestic \$25, New Jonne \$25. Singer \$10, Wheeler & Wilson \$10, Elbredge \$15. White Side Domestic Office, 216 S. Jahr feb Str. Abends offen.

Retou heur-Atabem i e. Retouchiren exfernt in 25 Lectionen. Beste Embfehlungen. Rordwestleite Boltgebande, 519 Williamter Ave., Jimmer 7 und L. Zouick Banch, Artist und Retoucheux. Office-Sinden: 9—12 und 2—5.

# Pluid Cloats und alle Arten Jadets werben ge-reinigt, gefteamt, übergeschnitten und mobernifirt. 212 S. halfteb Str. 8fp3m17

Exfolgreiche Behandlung der Frauen, und Kinderfrankeiten. Sijdbrige Erfahrung. Dr. Rof (d. Kinimer 20, 113 Aband Six., Ede Clark. Don 1 bis 4; Sonntags von 1 dis L.

Geschlichts, Rieren, Blut, Sant, Lungen, Berg, Magen, Leber- und Unterleidstrankheiten eine Spe-cialität. Dr. Shlers, 112 Wells Str., nahe Dhia. Zaugämtll

Frauentransbeiten, cronische und private Kraukbeiten beiber Geschlechter behandelt mit Erfolg Dr. Bernauer, 829 Dd. 21. Str., Side Robey. Sbenfall Sbrieftige Consultation.

\$50 Belohnung für jeden Fall bon Daut-traufheit, granufirten Augentibern, Ausfchlag ober Sämorrhoiben, ben Golibers Germit-Salbe nicht heift. Sob die Schachtel. 144 Sa Salle Six., Zimmer & Dr. Hutchiuson in feiner Privat Dispensary, 125 S. Starf Sk., gibt drieftich oder mündlich freies Rath in allen herielen Bute der Rerbenfrantseiten. Dr. Butchinsons Mittel beiten ichnell, dauernd und mit geringen Koffen. Goverhauben: 9 Borm. bis Underflugen. Sonntags 10 bis 2. Zimmer 43 & 44. 24mglf?

Privatheim für Damen, die ihre Kiederfunft semarten, der und während der Entbindung. Gewisselbaten Bliege. Annahmen dom Badies werden vermittelt. Behandlung aller Frauen-Kransheiten. Strengtwerfdwiegenheit. Breis zufriedenstellend. Okts. Ors. Hongen

Privat-Heim für Damen, die ihre Riederkunft et-warten. Unnahme von Babies dermittels. Bedaub-lung aller Frauentrantheiten; frengfte Berichwigen-heit. Frau Dr. Schwa'z. 278 W. kdams Six. bwif

Prival-Deim für Damen, bie Riebertunft erwar-ten. Jur Behanblung aller Frauentrankheiten wende man fich im bollten Bertrauen an Frau De. Echulg, Glipbourn Abe. Sprechtunden von 6-8 lhr Abends.

\$50 Belohnung für jeden Fall bon haut-transheit, granulirten Augentidern, Ausschlag ober Schwortpoblen, den Collivers Germis-Solde unft-heilt. Soc die Schachtel. 144 2a Salle Stx., Zimmer &

Brivat-heim bevor und wahrend ber Entbindung. Kinder werben angenommen und ein heim für dieselsen beforgt. Alle Frauen - Kranfteiten bedaubeit. Breife gufriedenftellend. auch für Undemittelin Sirengte Berichwiegenheit gugefichert. Res. Dr. Jan. 407 M. Monres Sit.



Unverdaulichfeit.

Seit langerer Beit litt ich an Unver-baulichkeit, feines ber angemanbten Mittel wollte mir helfen, bis ich Dr. August Konig's Samburger Tropfen nahm. Diefe Eropfen fiellten mich in furger Beit wieber ber. — Chriftian Lepbe, 2016 Deleans-Strafe, Baltimore, Mb.

#### Ropfschmerzen.

3d litt baufig an Ropfichmergen unb alle Mittel bie bagegen angewandt wur-ben, waren erfolglos ; folieglich gebrauchte ich Dr. August Ronig's Samburger Eropfen, welche mir jebesmal Linberung fcafften .- 20m. Bobn, Lancafter, Da.

#### Verstopfung.

Sabre lang litt ich an Berftopfung, beftigen Störungen bes Magens, ichlechtem Appetit, Schlaflosigfeit, 2c. Die Anwenbung von Dr. August Ronig's hamburger Eropfen bringt flets Beffer-

Dr. Auguft Ronig's Samburger Bruftthee gegen alle Rrantheiten ber

Bruft, der Lungen und ber Rehle. Rur in Original-Padeten. Preis 25 Cts.

# Gin Strang mit Zeit.

Bei ihren Dersuchen, der porrudenden Zeit zu spotten, muffen Damen in dem Rencontre einige Bleffuren davon tragen. Diese können sie jedoch, soweit der Ceint in Betracht fommt, durch rechtzeitigen und regelmäßigen Gebrauch von "Glenn's Schwefel:Geife" verbergen. Ohne die Poren zu perstopfen oder die Besundheit der haut irgendwie zu schädigen, beseitigt fie von der Oberfläche Blüthen, finnen, Röthe und die verschiedenen Entstellungen im Gefolge von zunehmendem Alter oder Einwirkung der Sonne. Man hüte fich por Kälschungen! In Alpotheken gu haben. Die Zeit greift ebenfo das haar, wie den Ceint an. Allein dem ungalanten alten Bürschchen läßt sich auch hier mit "Sill's angenblid: lichem Saarfarbemittel" trogen, welches auf dem grauen haupte des Ulters den hauch der Jugend erneuert. Es ist das beste und reinste im Gebrauche befindliche Haarfärbemittel.

#### Fallfucht, heilbar!

burch bas berühmte Mittel vom Dr. Quante aus Mins fere. Westbhalen; nur zu haben bet llaglis : Frau Dr. Louise Goertz, 3661 Wabash Ave.







langfähriger Affistenzarzt an der föniglichen Frauen. Nimft in Dreiben und an der chirurgischen Abtheilung im städtischen Arankenhaus zu Magdeburg, hat sich 722 LINCOLN AVE.

Dr. WIENER.

Dr. LOUISE HAGENOW, Frauenarzt. Tumor, Cancer und Unregelmäßigfeiten eine Spe-einftidt Jwanzigibrige Pragis. 221 28. Dieb-gen, Etr., nade Alpland und Milmunter Woc. Bribat- Oofdital an Rebrasta Ave. 21fblie



## Mein Onkel Scipio.

Bon Minbre Theuriet.

(27. Fortfebung.)

Enblich faßte ich mich aber einiger: magen und machte mir flar, bag ich nun foleunigft ansziehen muffe, wenn morgen ein neuer Befiger eingiebe.

3ch ging hinunter, fouttelte ben ein= gefchlafenen Labenburichen und erfuhr pon ibm, bag bie "Garten ber Armiba" an einen Marfeiller Raufmann abges treten morben feien, ber einen Sanbel mit Del und Gudfrüchten barin beginnen molle.

3ch eilte, mir in einem Gafthof in ber Rue bes Ponchettes ein außerft befceibenes Bimmer zu miethen; bann padte ich bas bischen bewegliche Sabe gufammen, bie mein Gigen= thum war, nahm einen letten 216= ichieb von bem Sterbezimmer Alices, ftedte gum Anbenten einen fleinen ova-Ien Sandfpiegel ein, ben fie gu benuben pflegte, und begab mich bei fintenber Racht in meine neue Behaufung. Das niebere, unmirthliche Bimmer=

den bot gang ben armfeligen troftlofen Unblid ber Bimmer eines Sotel garni. Bon fernher brang bas Raufchen bes Meeres an mein Dhr, beffen Wogen fich an bem öben Stranbe brachen; boch biefes Geraufd, bas fich wie eine lang: gebehnte Rlage über bas Stein= geröll bes Ufers binichleppte, befanftigte bie Angft meines übervollen Bergens nicht. Gin Gefühl grengenlofer Bereinfamung übertam mich. Um liebften hatte ich fofort biefe Stadt bes Genuf: fes verlaffen, aber mobin follte ich mich wenden, wo bas Beim finden, bas ich fo fehr entbehrte? Paris, in dem ich nur Bummler wie die Cornevins ober Opfer wie Frau Clemence fannte, Paris hatte teinen Reig mehr für mich - im Begentheil, es flößte mir eber eine Urt Biberwillen ein. . . . . Und bann bachte ich mit einem gemiffen Bebauern an mein fleines Billotte gurud, in bem mir alles so vertraut war, und ein plot-liches Berlangen ergriff mich, nach bie-sem Lande der Nebel zurudzukehren, das o verschieden mar von der fonnenuber= flutheien Provence, beren ftrahlende Freudigfeit in grellem Wiberfpruch ftand zu ber Trauer meines Gergens. 36 fragte mich nicht, was ich bort thun, an welche Thur ich flopfen wollte und wie ich aufgenommen werben murbe; ich gehorchte nur jenem gebieterischen Erieb, ber bas verwundete Wild gut feis nem Lager gurudtreibt, um bort gu fterben, und ich beschloß, fobalb als mög: lich nach Billotte gurudgutehren.

Allein ehe ich an die Ausführung biefes Planes geben tonnte, mußte ich mir bas Gelb gur Reife verdienen, benn bie Roften von Allices Grabmal hatten meine Raffe ericopft. 3ch mußte alfo meine Gefretarftelle bei Berrn Rogaroff beibehalten, bis ich genügenbe Mittel gesammelt hatte. Go vergingen noch echs Wochen, mahrend beren ich Sou um Cou jufammenicarrte, bis ich gegen Enbe Mai es fo weit gebracht hatte, bag ich an meine Borbereitungen gur Reife benten burfte. Es mar aber auch bodite Beit, einen Entfcluß gu faffen, benn bie Saifon ging ju Enbe und bie Fremben machten fich bavon wie Banberichmalben. Dein Ruffe hatte Gefallen an mir gefunden und wollte mich mit fich nach Mostau nehmen, allein ich lehnte bies ichmeichelhafte Unerbieten ab. Er ordnete meine Rechnung, und wir trennten uns fehr befriedigt pon einander. Nachbem ich alles bezahlt hatte, blieben mir noch breibunbert Franten. 3ch machte einen letten Bes fuch auf bem Rirchof und verabrebete mich mit bem Gartner wegen ber Bflege non Mlices Grab; nachbem ich bann noch einen Rofenftraug barauf niebergelegt hatte, fchritt ich trubfinnig bie Schlogftrage hinab.

Um nachften Morgen fletterte ich auf bas Berbed ber Boftfutiche, und, in eine Staubwolfe gehüllt, ging's ber Beimath gu ....

Die Reife ift weit von Digga nach Billotte, und ich will bei meinen fleinen Erlebniffen mahrend berfelben nicht langer verweilen. Während ber gangen Fahrt überlegte ich mir, nicht ohne Unbehagen, mas ich bei meiner Untunft in meiner fleinen Baterftadt thun follte. Bar es am beften, mich gleich nach Seand'heurs au begeben, ober follte ich mich wie ein begoffener Bubel in bie Mouginot=Be= doiniche Apothete perfugen? Die Muß: ficht auf biefen letteren Befuch hatte nicht viel Berlodenbes an fich, aber ba ich nun einmal in ber Gegend gurud: tehrte, fcien es mir richtig, meinen Bor= mund aufzusuchen und ihn bie lette Leis ftung feines Brubers gu berichten, menn auch nur, um iha gu fagen, bag er es fünftig unterlaffen fonne, Scipio bie für meinen Unterhalt ausgefesten Gelber gu fciden. Roch immer mar ich zu feinem Entidlug getommen, als ich an einem Juniabend zwifden fieben und acht Uhr

Die Stabt ichien fich beträchtlich veranbert zu haben, feit ich fie verlaffen hatte. Am Bahnhof maren lauter neue Baufer erbaut worben, barunter ein mit ber pompofen Infdrift "Gafthof gum Univerfum" gefchmudtes hotel. Gofort begab ich mich borthin und ließ mir ein Bimmer geben; nachbem ich mich burch Bafchen etwas erfrifct batte. ging ich wieber auf bie Strafe. Es bammerte; bie Quais, auf benen man anfing, bie Gaslaternen angugunben, lagen im Salbbuntel. Langfam, noch immer gogernb, wanderte ich über bie neue Brude, Die ben Bahnhof mit ber Stadt verbindet, nach bem Saufe ber Mouginot-Bechoins in ber Burgftrage. Mule Laben waren gefchloffen, nur aus ber Apothete meines Onfels ftrablte noch ein Licht und ber bunte Biberfchein ber blauen und gelben Glasgefäße fiel

in Billotte antam.

auf ben Burgerfteig. Bor ber Thure murbe ich von Bag: haftigfeit befallen.

Es eilt ja nicht, " fagte ich mir . . . Und um Beit ju geminnen, machte ich mir flar, bag bie Mouginot-Bechoins icht gerabe beim Effen fagen, und bag ich boch gar ju fehr ben Ginbrud eines Sungerleibers machen murbe, wenn ich Turnverein von Inbiann ihnen gerabe gu ber Stunde ber Dahls polis.

geit in's Saus fiele. 3ch entichloß mich alfo, por ber Mpothete auf und ab gu fpagieren und pon ber Grage aus gu beobachten, mas im Intern vorging.

Ja, fie maren bei Tifch. Da es febr warm war, hatte man bas in ben Laben gebenbe Schiebfenfter geoffnet und burch Diefes überblidte ich eine Ede bes Speifes gimmers vollständig. 3ch fah bas burre Brofil ber Frau Mouginot-Bechoin, bie große Rafe bes lieben Ariftibes unb bie bin und ber fuchtelnben Urme bes Abvotaten Jatobi, ber ohne Zweifel wie gewöhnlich eine hochtrabende Rebe hielt. Menichen und Dinge waren biefelben geblieben; es mar mir, als ob ich erft geftern von Billotte fortgegangen mare. 3ch glaubte icon bie hamifchen Bemertungen ju vernehmen, mit benen ich bei meinem Gintritt ficherlich über. fcuttet werben murbe. 3ch fannte mich: heute murbe ich biefe höhnifchen Ausfälle nicht mehr ertragen, ich murbe hinausgeben und bann murbe alles beim Alten bleiben. Lohnte es fich benn über: haupt, um gu biefem Ergebniß gu tom= men, bie Schwelle biefes ungaftlichen Saufes gu überschreiten ? In biefem Augenblick trat ein Runbe in bie Apos thete und mein Ontel Biftor tam beraus, um ihn gu bebienen. Gein Beficht war noch unbeweglicher, fein Mund noch herber, fein Auge noch barter geworben. Er marf einen talten Blid nach ber Thure; es war, als ob er mich verwirrte und fich an= fcidte, mir entgegengurufen: "Du wirft boch beiner Lebtage nichts als ein Taugenichts!"

Rein! 3ch mar entichloffen - ich wollte nicht bineingeben. - Rafc machte ich fehrt und ging nach meinem Safthof gurud, mo ich mir mabrend eines einfachen Abenbeffens überlegte, mas ich jest thun follte. Da ich nun einmal hierher gurudgetehrt mar und mich nicht entschliegen fonnte, bas Saus meines Oncels Biftor gu betreten, blieb mir nur noch eine Buflucht: Jeand'heurs. - Ja, morgen mit bem frühften wollte ich ju fuß nach Jeand'heurs. - 3ch bezahlte meine Rechnung und bat ben Wirth, mir meinen Roffer einige Tage aufzubemahren, und machte mich bann, nachbem ich acht Stunden ohne Unter: brechung gefchlafen batte, am fruben Morgen auf ben Beg.

Bis bahin hatte mir bie Aufregung ber Untunft und bie Ueberlegung, ob ich zu Mouginots geben follte oder nicht, bie Freude ber Beimtehr verdorben. Jest aber, auf bem herrlichen Beg, ber mir noch fo lebhaft in ber Grinnerung ftand, genog ich in vollen Bugen bie Wonne, alles wiederzusehen und wieder au erfennen.

Faft zu fchnell hatte ich Tremont und Reneffon hinter und ben von Gifenftanb geschwärzten Weg, ber nach ber Schmiede von Jeand'heurs führte, vor

Laut pochte mir bas Berg in ber Bruft und ein bumpfes Schamgefühl bemachtigte fich meiner bei bem Ge= banten, daß ich nun meine bemuthigenben Digerfolge befennen mußte.

Mun vernimmt mein Ohr bas Rauichen bes Baffers in ben Schleufen, bas Rrahen ber Sahne auf bem Sühnerhof. Bon neuem erfagt mich verzehrende Un= gebuld und ich laufe eilends bis gum Thor, wo mich bas Gefläff ber Sunbe

Better Delormes empfängt. Bon bem Sollenlarm ber Meute ber= beigerufen, tritt eine lichte Mabchenge= ftalt auf bie Freitreppe. Es ift meine Coufine Belie. - 3hre Banbe icheinen bas Treppengelander ju umflammern, e ein Schwin erfaßt hätte: fie bleibt unbeweglich fteben und fcheint fich zu befinnen, mer mohl ber Fremb= ling fein moge, ber in ben Sof tritt. Und boch hat fie ein icharfes Muge unb muß mich fo gut ertannt haben, als ich fie. Diefe Unbeweglichteit Belies bringt mich außer Faffung und zogernd bemme ich ben Schrift . . . Da wendet fie fich nach bem Sausflur und ich bore eine von Bewegung erftidte Stimme rufen: "Bapa, tomm fonell! ... Jacques ift ba!"

Ginen Augenblid fpater brudte ich Better Delorme, ber raich bie Stufen herunterspringt, bie Bande. Er gieht mich nach ber Treppe, wo nun auch Frau Delorme eilenbe neben ihrer Tochter er:

fcheint. "Da bift bu ja endlich wieber, bu Bagabund," ruft ber Better luftig. "Romm, gieb beinen Coufinen einen

3d geborche, auf's Tieffte ergriffen; ich fuffe erft Frau Delorme und bann Belie, die gang blaß geworden ift und füftert: "Du bift's!... Endlich!....

"Du tommft gerabe recht," beginnt Berr Delorme wieber, "wir find eben im Begriff, einen Biffen gu uns ju neb: men." Er foiebt mich in's Eggimmer, aber ebe ich mich nieberfete, will ich ihm in zwei Borten meine Lage flarlegen und fluftere verlegen: "Better, bu haft por zwei Jahren boch recht gehabt . . . Die Gefchafte haben ein folimmes Enbe genommen und ich febre gu euch gurud mie ber verlorene Cobn . . . "

"Coon gut," unterbricht er mich. bas tann ich mir benten . . . Gege bich querft und ig .... Rachher reben wir weiter barüber . . . . "

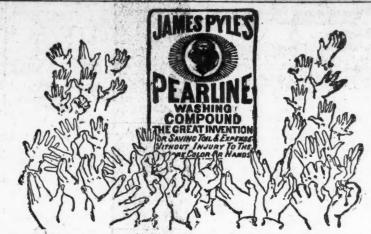
(Fortfebung folgt.)

Bergiftete fic.

Geftern Rachmittag murbe ber 50jabs rige, im Saufe Ro. 322 State Str. mobnhafte Maurer Michael Dorft tobt in feinem Bette aufgefunben. Da auf einem neben bem Bette febenben Tifche Drium-leberrefte aufgefunden murben, ift es mehr als mahrideinlich, bag Dorft Gelbstmord begangen hat. Er mar feit Jahren lungentrant und bas Bewußtfein feines Siechthums fcheint ihn gu ber That veranlagt ju haben.

#### Zurnerifdes.

Der Begirfsvorort bes Rationalens Turnerverbandes bielt gestern seine regelmäßige Sthung ab. Bei biefer Belegenheit murbe ber erfte ausmartige Turnverein in ben Berband aufgenome



Alle Sände wollen Vearline — es ist händia. Es befähigt ein Paar hande, die Arbeit mehrerer zu thun;

Millionen hande gebrauchen es; Millionen mehr werden, wenn fie feinen Werth fennen gelernt haben. Ihr könnt lefen, schreiben, naben, das Geschirr waschen, die

Mahlzeiten bereiten, auf das Kind paffen - mit Euren zwei handen, mahrend Pearline Euch das Zeug mafcht, beinah ohne Bulfe der Bande. Es ift harmlos, fann den garteften Banden noch dem Zeuge wehthun; das Erquickenofte um die Bande zu mafchen. Es erfpart Euren Banden die Balfte Urbeit beim Reinmachen - thatfachlich, wenn Eure hande etwas zu waschen ober rein zu machen haben, werdet 3hr früher oder später ausfinden, daß Pyle's Pearline das beste Mittel, das befannt ift, um es damit zu verrichten.

Stutet Such Biele Bande find engagirt, Fälfchungen bon Bearline - ober Baare bon welcher fie behaupten "so gut wie Bearline" ju fein, zu haufiren — es ift - Pearline wirb nicht haufirt.

Alle Grocers baben Bearline. Sames Bule. Rem Bort.



für Unerwachsene und Kinder.

es empfehle als vorzüglicher wie alle mir bekannten Kecepte." H. Archer, M. D., 111 So. Oxford St., Broofing. R. Z.

THE CENTAUR COMPANY, 77 Murray Street, N. Y.

## Männer-Schwäche.

Böllige Wiederherftellung ber Befundheit und gefchlechtlichen Ruftigfeit mittelft ber

La Calle'iden Dafibarm-Behaudlung. Erfolgreich, wo alles Andere fehlgeschlagen hat.

Die Ba Calle'iche Methode und ihre Borgige. 1. Applifation ber Mittel birett am Gip ber Rrant beit. 2. Bermeibung ber Berbauung und Abichmachung

2. Bermeibung der Verbauung und Abschröchung ber Wirtsamtei der Witten
3. Engere Unnührerung an die bedeutenden unteren Offnunger der Kindenmarkenerben aus der Wirtelsstalle und des Verbeibenstelle und der Verbeibenstelle und der Verbeibenstelle und haber etzeichertes Eindring und Krickraft.
4. Der Batient kann ich selbir mit sehr geringen Koften odne Arzi beritellen.
5. Ihr Gedrauf erschetelt eine Beränderung der Widt der Verbenst gewohnheiten.
6. die sind absolute unschalbtig.
7. Sie sind beischt von zeden an Ort und Stelle eins zusähleren und wirfen unmittelbar auf den Sie best übes liebels innerhald weniger als einer halben Einnbe.
Reunzeichen: Gestörte Verdauung Appetimans get. Abmaarung. Eddichtischafte, des Ansumann.

Kenngeichen: Geförte Berdauing, Apbetimate gel, Abmagerung, Gebächtigischwäch, veiße Wallungen und Erröthen. Hatteligiett, fiederhafter und nervoller oder tiefer Schlaf mit Traumen, bergftopfen. Ausschlässe im Gelicht und hals. Rohmed, Moneigungegen Gefellichaft, Unentichtoffendett, Mangel an Wildenstraft, Schüchtenheit u. f. w. Unfere Behande lungsmethode erfordert feine Berufshörung und teine Magenüberladungen mit Medizin, die Nebitament werben diert an den affairten Leilen angewandt. Der La Salle ide Volus ift auch das beste Mittel gegen Krantheiten der Nieren, Blafe und Borstehdrife.

Bud mit Bengniffen und Gebrauchsantvelfung gratis. Man ichreibe an Dr. Hans Trestow,

822 Broadway, New York, N. D.

Trunkenheit und Bewohnheits - Trinten. In ber gangen Welt giebt es nur ein Mittel: Dr. Haines' Golden Specific.

S fann auch in einer Tasse Kaffee ober Thee, ober in einem andern Nahrungsmittel gegeben berden, dies daß der Katient diese weis, wem nothwendig. Es wirtk stelle. Ein 48 Seiten enthaltendes Buch frei zu haben dei Dale & Cembill, Druggisten, Clart und Bladison Str., Chicago, Jus.



Bufriedenheit in jeder Sinficht garantirt.

Charles Burmeister, Leichenbestatter,

No. 301 und 303 Larrabee Str., Chicago, 3ll. Telephou 8185.

EDUARD REINKE, North Ave. & Sedewick Str., Chicago.

Beder Sie Uhren und
Schmidschen taufen ober
repartiert lessen, inden
eines Str., Chicago.

Beder Sie Uhren und
Schmidschen taufen ober
repartiert lessen, inden
eines Str., Chicago.

Beder Sie Uhren und
eines Str., Chicago.

Beder Sie Uhren und
eines Str., Chicago.

Beder Sie Uhren und
eines Str., Chicago.

Beder Sie Uhren
eines Str., Chicago.

Beder Sie Uhren und
eines Str., Chicago.

Beder Sie U 3 meiggefdaft ..... 459 N. Clark Str.

85.00 baar, 85.00 monatità.

Frant 80 merth Niddeln, Ledvide and Often
um billigen Baardreit. Jibbel
Sterling Furniture Co.
90 & 92 Maditon Str., nade Jefferion Str.
Offen Abends bis 9 Uhr und Constag Bormitag.

Brauereien.

WACKER & BIRK BREWING & MALTING CO. Office: 171 A. Desplaines Cir. Ecte Jubinna Sir. Brauervi: Ro. 171—181 R. Desplaines Str. Oralghaus: Ro. 186—192 R. Jefferjon Str. Elevator: Ro. 16—22 W. Indiana Sir. Isangli

THE MCAVOY BREWING CO., men, namlid ber "Unabhangige echtem Maly Lager. Bier. 2349 South Park Ave. Chicago.

Ueber Baltimore!

Norddeutscher Lloyd. Regelmäßige Boft-Dampfichifffahrt gwifden

Baltimore und Bremen Direct. burd bie neuen und erprobten Schnellbampfes Darmftabt, Dresden, Rarlerube,

Münden, Oldenburg, Weimar, non Bremen jeben Donnerstag. bon Baltimore jeben Mittwoch, 2 Uhr R. M. (Größtmöglichie Sicherheit. Millige Preife. Vorzägliche Berpflegung. Bit Dampfern bes Rordbeutichen Royd wurden

mehr als

2,500,000 Baffagiere
glidlich über Ges besörbert.
Salons und Cafiten-Zimmer amf Ded.—
Die Einrichtung für Zwischenbedhaftagiere, beren
Schlafftellen fich im Debred und im giveiten Ded befinden, find onerkannt bortreffich. ftrische Beleuchtung in allen Käumen. eitere Auskunft ertheilen die General-Agenten A. Schumader & Co., Baltimore, Db., 3. 28m. Gidenburg, Chicago, 308.

beren Bertreter im Inlande.



S. Clauffenius & Co., tral. Agenten für ben Beften. 80 gifth Mve., Chicage.

Meditsaumalte.

Louis Kistler & Son.

- 2ldpofaten. -No. 36 LASALLE STR. Guite 408.

Julius Golbaier. Coldzier & Rodgers, Bechtsanwälte, 4jalj8 Jimmer ID&41 Metropolitan Blod, Chicago R.W.-Ede Ranbolph und Sa Salle Str.

Darleben auf perfonl. Gigenthum.

Gebraudt 31: Gelbt

Wenn 3hr Gelb gebrauchen folltet, fo wird ell gu Enrem Bortheit fein, querft bei uns borgufprachen, bevor 3hr eine Anleihe macht. Chicago Mortgage Soan Co.,

\$15.00 bis \$5,000.00.

Braudt 3hr Gelb? 3hr tonnt es betom und ohne bah 3hr aber Guere Familie beläftigt merbet. wie ohne dig jie der einen Betrag auf Mobel. Hianos. Malchinen, ohne Entfernung berfelden. Senfo auf Legerlichen. Pelävert, Schmuckaden. Diamanten, oder iegend ein guieß Pland, ju den blügften Katen und Inderessen. Jahlt es jurud, wie Ihr könnt und keit die Zinsenzahlung ein.

3 P. Walter & Ca. 12mgljll - Bimmer 61 unb 62.

# People's Outfitting Co.,

# Bei Weitem

bie größten Bargains, die jemals von irgend einem hause in bieser ober irgend einer Stadt offerirt wurden, werden ben Bewohnern Chicagos während bieser Boche geboten. Bebenft, unfere Baaren find feine Schundsachen, die von unverantwortlichen Sandslern hergestellt find, um Leute zu beschwindeln, sondern in jeder hinicht Baaren bester Qualität. Uniere Zahlungsbedingungen find leichter als die irgend eines anberen Geschäftes, unfer Store enthält die breifache Auswahl von Baaren und unfere Preife find ungefahr bie Salfte von benen irgend eines anberen Geschäftes. Kommt und besucht uns. Es macht uns Bergnügen, Guch unfer großes Baarenlager ju zeigen, ob Ihr kauft ober nicht.

### Unser großes Anerbieten:

Ruche, Schlafzimmer, Barlor und Eggimmer vollfländig ausgestattet für ben niebrigen Preis von

\$99.83.

Parlor.		Bettzimmer.	
1 Plüsch Zimmer = Einrichtung, Dat Frame 1 Centertisch, Sichen, polirter Top 20 Yds. Carpets, @ 42c 1 Smyrna Rug. 2 eingerahmte Stahlstiche @ 75c. 2 Pr. Spipen-Borhänge @ 75c. 1 Stanbuhr	\$16.50 1.25 8.40 90 1.50 1.50 1.25	1 Schlafzimmer : Einrichtung, Bevel Elas. 1 Spring. 1 Matrake. 1 Kaar Kopffissen. 2 Comforter zu 75c. 15 Yds. Garpet zu 20c. 2 Kaar Spiken: Vorhänge @ 50c 2 Kabrstühle @ 60c. 1 Arm: Schaufelstuhl.	\$9.15 80 1.25 1.50 1.50 3.00 1.00 1.20 1.75
Egzimmer.		Rüche.	1
1 sechs Fuß Ausziehtisch.  1 Sideboard.  3 hochlehnige Rohrftühle @ 79c.  12 Yds. Carpet @ 30c.  1 Dinner Set, 102 Stüde.  3 Weiser, Gabel und Kössel.  1 Lounge, Oak Frame.	\$2.85 6.75 4.74 3.60 6.50 2.50 4.75	1 neuer No. 8 Ponn Range Bollpändige Aufrüstung von Kochutenstiten Ro. 8. 1 Küchentijch 10 Yds. Deltuch @ 25c 2 Bajchzuber @ 45c 2 Küchenstühle @ 19c	\$6.50 4.00 81 2.50 90 38

Bufammen ..... \$15.09

Unfere Zahlungs : Bedingungen an obiger Gin: richtung find nur \$6.00 per Monat.

### Einiae Ausverkaufs-Baraains nur für diese Woche:

- and seems of the seems that the stole would.
Ertra große Eenters Tijde, fein polirt, nur
Trimmings, nur
Hufer Lehigh Range, garantirt, nur
Bagic Kinggold Bale-Brenner Peizofen, Ridelplaftirt, nur
Sahrhundert, nur
Große Bangelampe mit Brismen, beforirte Ampel
Brachtvoller Gefretar mit Culinder Bult, Wallnuß ober Gichen, nur \$16.75
Gang eichener funftleriich geichmudter Sall Eree, nur
Brachtig ausgestattete Bett-Lounge, nur
Elegantes Folding Bett mit großem Bevel Blate Spiegel, nur \$23.75
Soliber eichener Bucherfcrant, funf Reale, Glas Front, nur

Bir verfaufen ju niedrigeren und feichteren Wedingungen, als irgend ein anderes Gefdaft im Stande ift, ju

Bufammen ..... \$31.69

Befucht unsere Rantel und herren-Kleider-Pepartements im driften Stock und faust Eure Kleidungsftücke auf leichte Abjahlungen.



Reben bem Sanmartet Theater

## Billige Stadt-Lotten. \$375 und aufwärts. \$375.

Frontend an Sarfield und Bestern Boulevard, frontend an Western Ave., 51. bis 55. Str. und an Sacket und hart Str., Florence, Blanchard, Fremont und Walhtenam Ave. und ben schönen Sage Park. Alle modernen Berbesserungen, Lake-Wasser in seder Straße, schöne Bäume in der Front von jeder Lot. Der schönste Plat in und außerhalb Chicago. Sehet diese Lotten, bevor Ihr anderswo kauft, und Ihr werdet Euch von der Wahrheit des Gesagten überzeugen, sicher Guer Geld zu verdoppeln.

Bedingungen: \$25 baar und \$5 monatlich. Schone neue Brid- und framehaufer mit fleiner Ungahlung und leichter

monatlicher Abzahlung zu verfaufen. Rommt und fehet! Gutes Material! - Gnte Arbeit. Billige Fabegelegenheit uach ber Stabt für nur 5 Cts. 4 Gifenbahn-Berbinbungen. Grand Trunt, Santa fe, Chicago Central und Ban hanble R. R. Freie Excurion jeben Sonntag vom Bolf und Dearborn Str. Depot über bie Grand Trunt R. R. um 1 Uhr 10 Minuten Rachmittags. - Office an 51. Str. und Bestern Ave., jeden Tag offen von 7 Uhr Worgens

bis 8 Uhr Abends, ebenfalls Conntags.
Schreibt ober fprecht vor für freie Tidets, Plane und volle Austunft. P. Weihofen, Agent,

City Office: 601 Tacoma Bidg. Ecke La Salle und MadisonStr, Office: . 51. Str. und Western Ave. Freie Tidets jeben Sonntag zu haben am Depot vom Agenten.

EMIL SIMON & CO. Deutide Budbruderei, 393 E. DIVISION ST.

Finangielles.

### J. H. KRÆMER,

93 5. 21be. (Stantsatg. : Geb.) Grbidaften fonell unb ficher collectirt. Bollmachten confularifd beglaubigt. Paffagefdeine nach und bon Europa febr billig Poftausgahlungen unb Bechfel auf Deutfc

anb und bie Gdweig. Gelb auf Grundeigenthum jum niebrigfter Binsfuß und wenigen Unfoften. Supotheten auf Grundeigenthum ohne Abgug oon Provision. 10oclimomifa9

### Geld zu verleihen

in beliebigen Beträgen. Hypotheken z. Verkauf. E. C. PAULING, Früher von der Firma A. Loeb & Bro.)
15 Major Block.
8a Salle und Madilon Str. 1ag3m.

Schukverein der Hausbeliker gegen ichlecht ablenbe Miether,

371 Barrabee Str. Branch Beite Beber, 3204BentworthAb. Beite Beber, 528 Milwaufee fine. Offices: M. Beite, 614 Beacine Mor. Mark, G. Stolle, 3854C. Salfted Str.

Aeld zu verleihen ant Dibbel, Planos, Aferte und Magen, fotoie auf anbere Sicherheiten. Reine Entfernung ber Segen-ftanbe. Riedrigfte Raten. - Strenge Seheimhaltung.

CHATTEL LOAN CO., Lake View. Simmer 1, 503 Bintwike Moc., Grots Salle. 2.15 dis 2500 gelieber dus Mobel. Binnok, (P. 15) Hierbe, Kutigen a. [10. Richtige Binfen, lange Zahinng first. Johe Ubjahinng auf das Kapbell bermindert der Zuffen. Drechen die bor des JOHN CUTLIER, 200 W. 12. Str., College Stiege Stiege Land

Household Loan Association,

85 Dearborn Str., Bimmer 202. \_\_\_\_ Geld auf Mabel. \_\_\_\_ Keine Wegnahme, feine Deffentlichfeit aber Berzögerung. Da wir unter allen Gefellschaften i ben Der. Staaten das größte Arpital befigen, fo kach nieder ger Atlen und längere Zeit gerten der verzeifter und nieder Zeit gerten der verzeifter und wecht Geschäften and bem fellschafts. Plane. Darleben gegen leichte nober monatliche Richablung nach Begit Eprech und, bedoor hop eine Anleibe moch. Lagt Eure Röbel-Kecepts mit Euch. Es wird beutschaft gebrochen.

Household Loan Association, 85 Dearbron Str., Bimmer 302. - Gegründet 1854.

### GELD

Part, mer bei mir Passagescheine. Casitte vber Zwischended, nach ober von Teutschland tauk. Ich befördere Kassagiere nach und von damburg. Bremen, Nativerpen, Notierdam, Unifrestam, Musterden, Seitelfür z. die New Post ober Beltimore. Kassagiere nach Europe ilefere mit Sepad trei an Bord des Dampfers. Wer Freunde oder Berwandte von Europas fommen lassen als fannes nur in seinem Interesse fürden, dei mir Freiskanse und loten. Einkunft der Hassagiese in der Chicago steil rechteting geneldet. Adheres in den General-Elgentur den

ANTON BOENERT 92 La Galle Str.

Boumachis: und Erbicaftsfachen in Enropa, Colletionen, Boftausjahlungen ze, brompt bejorgt. Conntage offen bis 12 Uhr.

## Geld zu verleihen

an ehrliche Leute, ju niebrigften Binfen, ohne fort-icaffung ober Beröffentlichung, auf Mobeln, Damot, Pferbe, Magen, Wirthichaf's und Laden-Cinrichtungen, Sagerhausscheine und erger Rlaffe Werthpapier Das einzige Deutfche Gefcatt in Diefer Urt.

UNION LOAN CO., 108 5th Ave. 3immer 2. Swiften Dabifon und Wafhington Gte.

## Central Trust & Savings Bank,

S.-O.-Ecke Washington und 5. Ave. 

Total-Gumme ..... 8400,000 Jahlt 4 Proj. Binfen auf Cpar:Ginlagen! Reine Kindigung nothwendig behafs Zurücksielung bon Depositen. Zur speziellen Accomodation der Depo-floren im Sparbepartement bleidt die Kant Same kags und Mantags bis 9. Uhr übe die geöffnet.